

# MANUAL **EVOLVEO**

MODEL

Ringo Relay

VERSION / DATE

I. / 18. 7. 2023



CZ

SK

EN

HU

RO

## Obsah / Content / Tartalom / Cuprins

Česky .....	4
Slovensky.....	34
English .....	64
Magyar .....	93
Română .....	123

**CZ**

**SK**

**EN**

**HU**

**RO**

## Obsah

1. HLAVNÍ FUNKCE.....	4
2. OBSAH BALENÍ.....	5
3. ZAPOJENÍ.....	9
4. STAVY LED - DIAGNOSTIKA .....	12
5. NASTAVENÍ APLIKACE A KONFIGURACE ZAŘÍZENÍ ..	12
6. PÁROVÁNÍ ZVONKOVÉ JEDNOTKY S DVEŘNÍ JEDNOTKOU .....	19
7. JAK NAMONTOVAT ZVONEK.....	21
8. NABÍJENÍ DOMOVNÍHO ZVONKU.....	22
9. NASTAVENÍ V APLIKACI.....	23
10. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ.....	29

**CZ**

## 1. HLAVNÍ FUNKCE

- 100% bezdrátový provoz
- IP65 odolnost
- 1080P FULL HD video
- Podpora micro SD karet s kapacitou až 128 GB
- Úhel čočky 140°
- 6x IR LED pro noční neviditelný přísvit
- PIR senzor pro rozeznání pohybu
- Detekce osob z obrazu pro přesnější zaslání upozornění.
- 433MHz pro komunikaci mezi jednotkami
- 2,4 GHz WiFi pro připojení dveřní jednotky k internetu
- Obousměrná plně duplexní komunikace
- Tuya platforma, plně funkční s aplikací Smart life

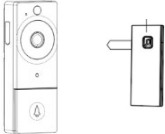
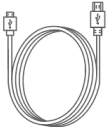


DOWNLOAD APP



## 2. OBSAH BALENÍ

Otevřete balení a ujistěte se, že je balení kompletní, neporušené a má veškeré níže uvedené příslušenství.

**Upozornění:** Po vybalení nejsou jednotky spárované – postup naleznete v kapitole 4.

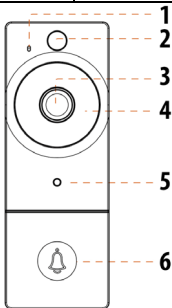
	
1 x Dveřní jednotka (kamera) 1x zvonek do zásuvky	1 x kabel USB
	
1 x uživatelská příručka	1 x balení šroubů Šroub, šroubovací uzávěr



1 x úhlový držák



1 x malý klíč



1) Mikrofon

2) Snímač pohybu (PIR)

3) Objektiv

4) IR LED

5) Světelný senzor

6) Tlačítko zvonku

**Reproduktor** – ze spodu zařízení – pro komunikaci s návštěvou

**Objektiv** – čočka kamery- udržujte čistou

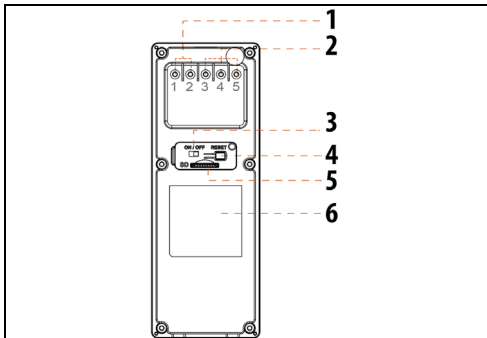
**Infračervené LED diody** – noční neviditelný přísvit

**Světelný senzor** –pro aktivaci nočního režimu

**Kontrolka** - Kontrolka stavu, která zobrazuje pracovní stav zařízení.

**Tlačítko zvonku** -po jeho stisknutí obdržíte upozornění nebo hovor z aplikace.

**Mikrofon** - přenos zvuku do aplikace "Smart Life"



1) AC 12-24V

2) kontakty relé  
(NO/COM/NC)

3) ON/OFF - přepínač

4) Reset

5) Slot micro SD

6) Štítek

**Štítek** – Štítek s informacemi o výrobku

**Reset** - Stisknutím tlačítka reset na zadní straně zařízení na dobu delší než 3 sekundy uslyšíte zvuk a uvidíte, že kontrolka bliká červeně.

(Upozorňujeme, že všechna vaše data v zařízení budou

Smazána a dojde k obnovení do továrního nastavení) i tak je stále nutné zařízení odebrat v aplikaci.

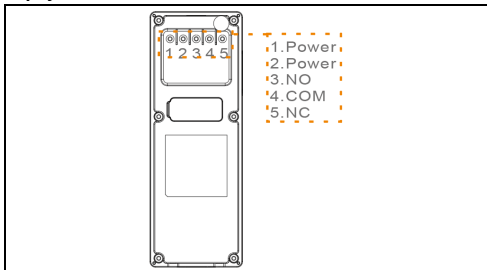
**Slot micro SD** - podporuje max. 128GB kartu SD

**Přepínač napájení** - vypnutí/zapnutí napájení

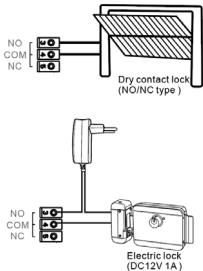
**Relé zámku (NO COM NC)** - Připojení elektrického zámku dveří NO/NC

**AC port** - připojení střídavého napájení AC 12-24V

## Zapojení zámku dveří







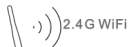
### 3. ZAPOJENÍ

Chytrý telefon nebo tablet s operačním systémem IOS 12.0 nebo Android 8.1 nebo vyšším (Tento model nefunguje s MACem nebo PC s Windows).

#### Wi-Fi Router

- Toto zařízení podporuje pouze 2.4G WiFi, pro připojení k mobilnímu telefonu zvolte silnou WiFi.

Vzdálenost připojení se může lišit v závislost na počtu a metriálu zdiva.



Wi-Fi Router

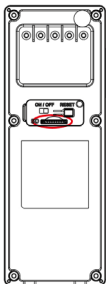


Vodotěsný kryt

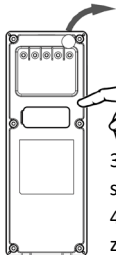


Type-C 5V/2A

1) Otevřete vodotěsný silikonový kryt na boku zařízení, kde je USB-C konektor pro nabíjení.



- 2) Otevřete silikonový kryt, kde je slot pro kartu TF. Kartu vkládejte zlacenými kontakty směrem nahoru. V případě poškození slotu nesprávným vložením SD zaniká záruka!



- 3) Přepněte z polohy [OFF] na [ON] a stiskněte tlačítka reset na alespoň 3s.  
4) Pokud bliká červená kontrolka, je zařízení připravené.

## 4. STAVY LED - DIAGNOSTIKA

#	Stav LED	Stav zařízení
1	Modře svítící a pomalu blikající červená LED	Pokus o připojení k síti WiFi
2	Modře svítící a rychle blikající červená LED	Připojení k síti Wi-Fi
3	Modrá a červená jsou zapnuté	Nízký výkon
4	Modrá LED dioda	Síť je úspěšná a funguje správně nebo sledujte živé video
5	Modrá a červená LED dioda jsou vypnuté	Režim spánku nebo off-line

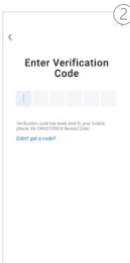
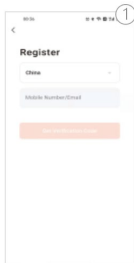
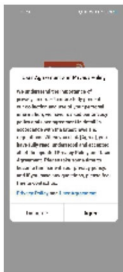
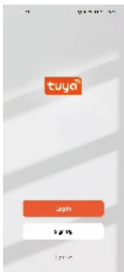
## 5. NASTAVENÍ APLIKACE A KONFIGURACE ZAŘÍZENÍ

5.1 Vyhledejte a stáhněte si aplikaci "Smart Life" ve vašem obchodu s aplikacemi nebo naskenujte QR kód níže a stáhněte si aplikaci.

## DOWNLOAD APP



5.1.1 Jakmile si stáhnete APP do svého chytrého telefonu, můžete vstoupit na první stránku, kde se můžete přihlásit pomocí stávajícího účtu nebo se zaregistrovat. (Pokud jste novým uživatelem TUYA/Smart Life a nemáte účet, zvolte prosím nejprve registraci a postupujte podle níže uvedených snímků obrazovky pro dokončení registrace.)



(Pokud máte existující účet, existují dva způsoby přihlášení, jeden je pomocí ověřovacího kódu SMS, druhý pomocí hesla. Pokud zapomenete heslo, můžete

zvolit přihlášení pomocí ověřovacího kódu SMS nebo můžete použít heslo.

Zvolte zapomenuté heslo a obnovte jej zadáním ověřovacího kódu, který vám bude zaslán na mobilní telefon prostřednictvím zprávy.

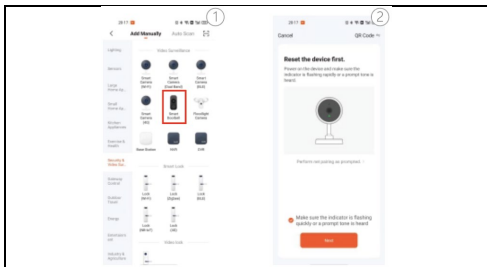
5.1.2 Po úspěšném nastavení účtu se automaticky zobrazí stránka "Add Device" (Přidat zařízení), kam kameru přidáte podle následujících kroků.

**Krok 1:** klikněte na "Přidat zařízení" nebo klikněte na "+" vpravo nahoře na této stránce.



**Krok2:** vyberte "Camera&Lock" Fotoaparát& zámek a postupujte podle níže uvedených snímků obrazovky.

1. Zvolte Smart Doorbell
2. Ověřte, že LED na čelním panelu bliká rychle Modrá/Fialová (po stisku tlačítka reset na 3s) a zaškrtněte políčko v aplikaci a zvolte Další

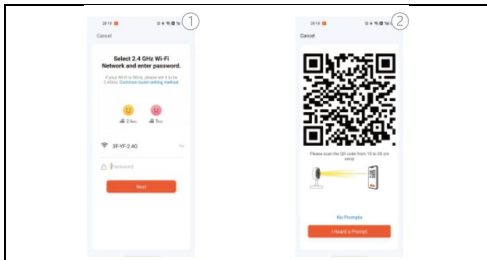


**Krok3:** Režim párování pomocí QR kódu.

1. Váš telefon musí být připojený do 2,4GHz WiFi sítě, ke které budete připojovat zvonek. V aplikaci zadejte WiFi síť a zadejte její přístupové heslo a stikněte tlačítko „Další“.



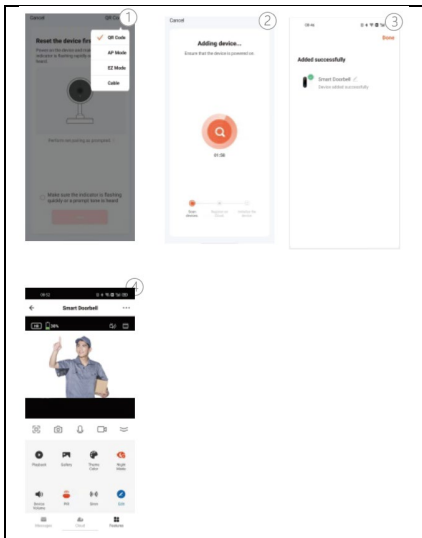
2. Postupujte dle animace na displeji Vašeho telefonu. Namiřte čočku na displej telefonu, tak aby mohla načíst QR kód a pohybujte telefonem zhruba 20 cm před objektivem kamery zvonku. Jakmile se ozve pípnutí ze zvonku. Potvrďte na displeji tlačítkem „Další“.



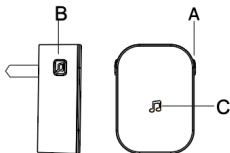
#### **Krok 4:**

1. Na displeji telefonu se objeví obrazovka Connecting device a odpočet, během, kterého dojde k registraci zvonku do Cloudu.
2. Nakonec se objeví obrazovka Added successfully, kde si můžete zároveň změnit název zvonku v aplikaci. Kliknutím na „Dokončeno“ jste úspěšně zařízení přidali.

Pokud se párování nezdařilo, opakujte všechny kroky znovu.



## 6. PÁROVÁNÍ ZVONKOVÉ JEDNOTKY S DVEŘNÍ JEDNOTKOU



A: Tlačítko hlasitosti  
(Tlačítko párování)

B: Tlačítko Melodie  
C: LED Indikátor

Zvonek a dveřní jednotka jsou propojeny pomocí frekvence 433 MHz (ne WiFi). Po připojení zvonku k mobilní aplikaci proveďte spárování zvonku se zvonkem.

### Kroky párování

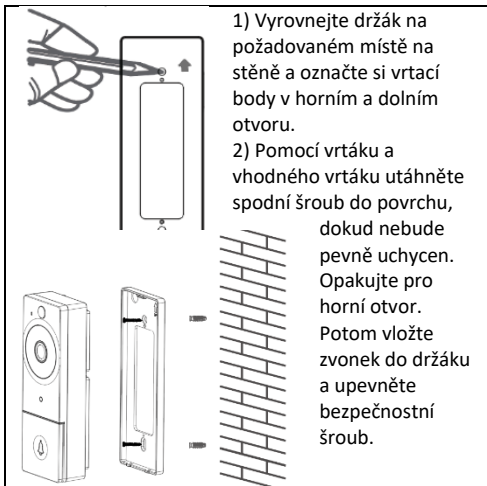
- 1) Zapojte zvonek do aktivní zásuvky 230V. Zvonek začne blikat.
- 2) Opakovaným stisknutím tlačítka hlasitosti zvolte požadovanou hlasitost. K dispozici je 5 možností včetně tichého režimu (pouze blikání LED).

- 3) Můžete zůstat u výchozího tónu (přejděte ke kroku 4) nebo opakovaně stisknout tlačítko Melodie a poslechnout si všech 52 možností.
- 4) Při požadovaném tónu stiskněte a podržte tlačítko hlasitosti, dokud se nerozsvítí modrá kontrolka.
- 5) Do 5 sekund stiskněte tlačítko vyzvánění na zvonku.

**Poznámka:** Jednotky by nyní měly být spárovány. Hlasitost můžete kdykoli upravit bez nutnosti opětovného párování. Jakákoli změna melodie se projeví až po opětovném spárování. Pokud změňte umístění zvonku, vyzkoušejte připojení na novém místě a v případě potřeby proveďte nové spárování.

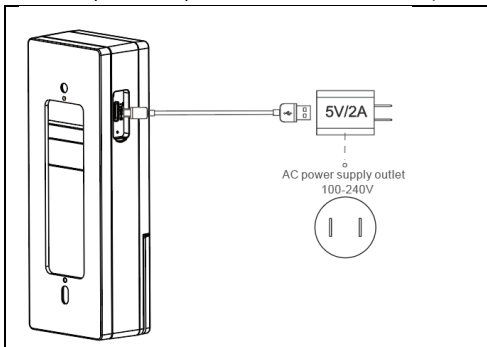
## 7. JAK NAMONTOVAT ZVONEK

**Metoda:** Pokud chcete zařízení instalovat na drsnou zeď (např. beton, cihly nebo dřevěný povrch), použijte k upevnění držáku šrouby.



## 8. NABÍJENÍ DOMOVNÍHO ZVONKU

- Uvolněte šrouby ve spodní části zvonku a vyjměte zvonek z držáku. Přibližně 1 minutu uslyšíte zvuk alarmu. Držák zvonku je vybavený Tamper kontaktem proti odcizení.
- Vezměte zařízení dovnitř k nabíjení. Pomocí dodaného kabelu typu C připojte zařízení k napájecímu adaptéru USB 5V/2A a nechte zařízení nabíjet minimálně 4 hodiny. (Pro větší pohodlí můžete použít adaptér USB mobilního telefonu)



## 9. NASTAVENÍ V APLIKACI

Po zvolení EVOLVEO Ringo Relay (zobrazí se pod názvem uvedeným při párování) se zobrazí živý náhled a ovládací panel. Zde můžete prohlížet a pořizovat záznamy, měnit nastavení a aktivovat relé

**Ikony ovládacího panelu** (pod živým přenosem):

*Snímek obrazovky:* Uloží aktuální zobrazení do alba aplikace.

*Mluvit:* Umožňuje obousměrnou konverzaci.

*Nahrávání:* Zaznamená aktuální pohled do alba aplikace.

*Přehrávání:* Časová osa pořízených záběrů.

*Cloud:* Přidejte placené cloudové úložiště (třetí strana, není nutné).

*Sirána:* Zvukový alarm z domovního zvonku.

*Galerie:* (přejděte dolů); uložené záběry v aplikaci, které lze sdílet nebo uložit do knihovny telefonu.

## OZNÁMENÍ A NOTIFIKACE

System je přednastaven tak, aby odesílal oznámení na váš telefon, když zazvoní zvonek nebo je detekován

pohyb. Kliknutím na upozornění se zobrazí náhled v centru zpráv aplikace; klikněte na tlačítko Zobrazit pro přístup k živému náhledu/ovládacímu panelu. Při náhledu v reálném čase, můžete komunikovat s návštěvníkem. Pokud ne, viz další část. Je nutné povolit potřebná oprávnění pro aplikaci v nastavení vašeho telefonu.

## ZOBRAZENÍ ZÁZNAMŮ

V ovládacím panelu vyberte možnost Přehrávání. Zde můžete přejít na různá data a posouvat časovou osu pro zobrazení pořízených záznamů, které se zobrazují jako bílé bloky. Pomocí dvou prstů můžete zvětšovat/zmenšovat pro snadnou navigaci. Přejetím doprava se automaticky přehraje další záznam, popř. můžete ručně posouvat doleva a doprava a vybrat určité bloky. Zde můžete také pořizovat snímky obrazovky/nahrávat záběry do alba aplikace.

## SDÍLENÍ ZÁZNAMŮ

Veškeré snímky obrazovky a nahrávky se ukládají do alba v ovládacím panelu. Zde můžete vybrat a sdílet klipy několika zobrazenými způsoby.



## DOPORUČENÁ NASTAVENÍ

Do nastavení zvonku se dostanete výběrem ikony vpravo nahoře v živém zobrazení. Níže uvedená nastavení jsou pouze doporučená:

1. Upravte úroveň citlivosti PIR podle svých potřeb: střední je obvykle vhodná pro většinu domácností. Vyzkoušejte, co vám vyhovuje.  
**Nízká:** V tomto stavu bude zařízení schopno se probudit poté, co zařízení detekuje pohyb po dobu 6 s. Zařízení začne pořizovat videa a odešle současně notifikaci do mobilního telefonu.  
**Střední:** V tomto stavu bude zařízení schopno se probudit poté, co zařízení detekuje pohyb po dobu 4 s. Zařízení začne pořizovat video a současně odešle notifikaci na mobilní telefon.  
**Vysoký:** V tomto stavu bude zařízení schopno se probudit poté, co zařízení detekuje pohyb po dobu 1 s. Zařízení začne pořizovat video a současně odešle notifikace na mobilní telefon.
2. Zapněte detekci lidského těla v Nastavení výstrahy detekce, abyste mohli detekovat pouze pohyb lidského těla; tím se minimalizují falešné

poplachy od zvířat, vozidel apod., čímž se sníží počet upozornění a spotřeba baterie.

3. Nastavte nízkou úroveň nabití baterie v Nastavení správy napájení. Toto nastavení odešle upozornění s připomínkou, že je třeba baterii nabít.
4. Zapněte funkci Oznámení když je offline. Tím se odešle oznámení, pokud zvonek ztratí signál na více než 30 minut.

**Připomínáme**, že nákup VAS/cloudových služeb není nutný pro tento systém. Je to na vašem vlastním uvážení. Tyto služby jsou provozovány nezávisle společností Smat Life jako třetí stranou.

## **SDÍLENÍ A PŘÍJEM HOVORŮ NA VÍCE ZAŘÍZENÍCH**

V Nastavení vyberte možnost Sdílet zařízení a Přidat sdílení. Odkaz na přímou pozvánku můžete odeslat několika způsoby, ale příjemce si musí stáhnout aplikaci a vytvořit si Smat Life účet, než bude moci žádost přijmout.

Příjemce pak může jednoduše kliknutím na odkaz, otevřít aplikaci a "přijmout" prohlížení. Sdílení uživatelé mohou prohlížet záběry, ale nemohou upravovat

nastavení. Počet sdílení není omezen. Sdílené uživatele můžete kdykoli odebrat tak, že v aplikaci přejdete do stejné sekce.

## **SPOLUPRÁCE S GOOGLE HOME**

Otevřete svou aplikaci Google Home a v Home Control vyberte „Smart Life“. Pro úspěšné spárování zadejte správné přihlašovací údaje. Vaše zařízení bude zobrazeno v seznamu Home Control.

## **SPÁROVÁNÍ S AMAZON ALEXA**

- 1) Propojte svůj Smart Life účet s Alexou.
- 2) Otevřete aplikaci Alexa, v menu vyberte „Skills“ a vyhledejte „Smart Life“. Po vybrání „Smart Life“ klepněte na „Enable“ pro povolení dovednosti Smart Life.
- 3) Budete přesměrováni na přihlašovací obrazovku. Zadejte správné přihlašovací údaje ke svému Smart Life účtu. Následně vyberte „Link Now“ pro propojení účtů.
- 4) Ovládejte své zařízení
- 5) Rozpoznejte zařízení: Echo nejprve potřebuje vaše zařízení rozpoznat před tím, než jej budete

moci ovládat. Řekněte svému Echu „Alexa, discover devices.“ Echo rozpozná zařízení, která již byla přidána v aplikaci Smart Life. Alternativou pro rozpoznání nového zařízení je výběr tlačítka „discover devices“.

- 6) Rozpoznaná zařízení budou zobrazena v seznamu.

**Poznámka:** Kdykoli svému zařízení změníte jméno v aplikaci Smart Life, budete jej muset přes Echo znovu spárovat.

## ODSTRANĚNÍ ZVONKU Z APLIKACE

V Nastavení přejděte úplně dolů a vyberte možnost Odebrat zařízení. Tím vymažete všechny záznamy a nastavení. Záznamy na SD kartě zůstanou zachovány.

## RESETOVÁNÍ ZVONKU

Odstraňte zařízení ze seznamu zařízení v aplikaci, poté stiskněte a podržte tlačítko resetování na zadní straně, dokud neuslyšíte pípnutí. Zvonek se znovu přepne do režimu párování. Jakékoli záznamy v aplikaci budou ztraceny, proto zvažte jejich zálohování/uložení do

aplikace, knihovny telefonu, pokud je to nutné.  
Záznamy na SD kartě zůstanou zachovány.

## 10. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

### 1. Zařízení se rychle vybíjí:

V nastavení režimu přepněte na **Power saving** (Úsporný režim) v případě volby Continuous (Kontinuální) dochází k nepřetržitému nahrávání záznamů a baterie se vybije v řádu dnů. Nastavení Continuous (Kontinuální) je vhodné pro napájení skrze AC adaptér.

2. Zařízení nemá signál, neustále hlásí Offline – je zřejmě slabý WiFi signál. Je potřeba přesunout zařízení blíže k WiFi Routeru, nebo použít pro WiFi router externí anténu pokud je to možné.

3. Zařízení hlásí neustále falešné poplachy, že je někdo před kamerou – pokud je zvonek umístěn do rušné chodby, nebo ulice, bude často aktivován PIR senzor. Doporučujeme snížit citlivost senzoru a zapnout detekci lidského těla, která minimalizuje počet notifikací. Případně úplně vypnout PIR. I tak vám při zazvonění

budou chodit notifikace a bude se zaznamenávat obraz v době zazvonění.

## **Technická podpora**

Kontaktujte technickou podporu EVOLVEO:  
[www.evolveo.cz/helpdesk/](http://www.evolveo.cz/helpdesk/) nebo emailem na  
**SERVIS@EVOLVEO.COM**

## **Záruka se NEVZTAHUJE při**

- použití přístroje k jiným účelům
- instalaci jiného firmware než toho, který byl v EVOLVEO Ringo DB2 nainstalovaný, nebo toho, který je možné stáhnout manuálně nebo automaticky z menu přístroje
- elektromechanickém nebo mechanickém poškození způsobeném nevhodným používáním
- škodě způsobené přírodními živly jako je oheň, voda, statická elektřina, přepětí, atd.
- škodě způsobené neoprávněnou opravou



## **Likvidace**

Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v literatuře, nebo na obalu znamená, že v EU všechny elektrické a elektronické přístroje, baterie a akumulátory musí být uloženy do tříděného odpadu po ukončení jejich životností. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



## **PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že EVOLVEO Ringo Relay je v souladu s požadavky notem a nařízením příslušným k tomuto typu přístroje.

Kompletní text Prohlášení o shodě je k nalezení na <http://ftp.evolveo.com/CE/>

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Dovozce / Výrobce

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Česká republika

Vyrobeno v Číně

Všechna práva vyhrazena. Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.



## Obsah

1. HLAVNÉ FUNKCIE.....	34
2. OBSAH BALENIA.....	35
3. KONEKTY.....	39
4. ĽADOVÉ PODMIENKY - DIAGNOSTIKA.....	42
5. NASTAVENIA APLIKÁCIE A KONFIGURÁCIA ZARIADENIA .....	42
6. SPÁROVANIE JEDNOTKY ZVONČEKA S JEDNOTKOU DVERÍ .....	49
7. AKO NAMONTOVAŤ ZVONČEK .....	51
8. NABÍJANIE ZVONČEKA .....	52
9. NASTAVENIA V APLIKÁCII .....	53
10. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	59

SK

## 1. HLAVNÉ FUNKCIE

- 100 % bezdrôtová prevádzka
- Odolnosť IP65
- 1080P FULL HD video
- Podpora kariet micro SD do 128 GB
- Uhol záberu objektívu 140°
- 6x IR LED diódy na nočné neviditeľné osvetlenie
- Senzor PIR na detekciu pohybu
- Rozpoznávanie osôb na základe obrázkov na presnejšie upozornenie.
- 433 MHz na komunikáciu medzi jednotkami
- 2,4 GHz WiFi na pripojenie dverovej jednotky k internetu
- Obojsmerná plne duplexná komunikácia
- Platforma Tuya, plne funkčná s aplikáciou Smart life

DOWNLOAD APP



## 2. OBSAH BALENIA

Otvorte balenie a uistite sa, že je kompletné, neporušené a obsahuje všetko príslušenstvo uvedené nižšie.

**Varovanie:** Jednotky nie sú spárované po vybalení z krabice - postup nájdete v kapitole 4.

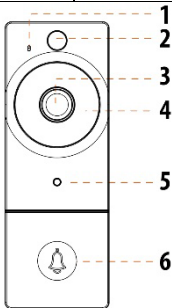
	
1 x dverová jednotka (kamera) 1x zvonček do zásuvky	1 x kábel USB
	
1 x používateľská príručka	1 x balenie skrutiek Skrutka, skrutkovací uzáver



1 x uhlový držiak



1 x malý kľúč



1) Mikrofón

2) Snímač pohybu (PIR)

3) Objektív

4) IR LED

5) Snímač svetla

6) Tlačidlo zvončeka

**Reproduktor** - zo spodnej časti zariadenia - na komunikáciu s návštevníkom

**Objektív** - objektív fotoaparátu - udržiavajte v čistote

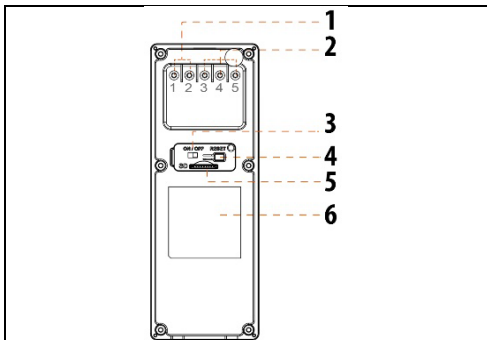
**Infračervené LED diódy** - neviditeľné osvetlenie v noci

**Svetelný senzor** - na aktiváciu nočného režimu

**Kontrolka** - kontrolka stavu, ktorá zobrazuje pracovný stav zariadenia.

**Tlačidlo zvončeka** - jeho stlačením prijmete upozornenie alebo hovor z aplikácie.

**Mikrofón** - prenos zvuku do aplikácie Smart Life



1) AC 12-24V

2) kontakty relé  
(NO/COM/NC)

3) Vypínač ON/OFF

4) Reset

5) Slot Micro SD

6) Označenie

**Štítok** - informačný štítok o výrobku

**Resetovanie** - Stlačte tlačidlo resetovania na zadnej strane zariadenia na viac ako 3 sekundy, aby ste počuli zvuk a videli blikanie červenej kontrolky. (Upozorňujeme, že všetky vaše údaje v zariadení budú Odstránené a obnovenie továrenského nastavenia) musíte zariadenie ešte odstrániť v aplikácii.

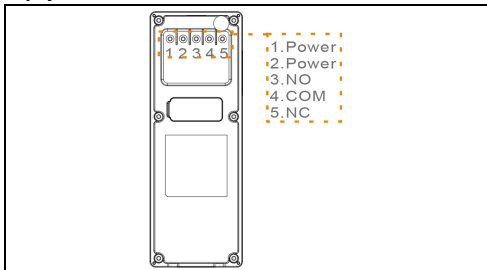
**Slot Micro SD** - podporuje až 128GB kartu SD

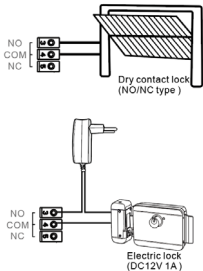
**Vypínač napájania** - vypnutie/zapnutie

**Relé zámku (NO COM NC)** - Pripojenie elektrického zámku dverí NO/NC

**AC port** - pripojenie napájania 12-24 V AC

## Zapojenie zámku dverí



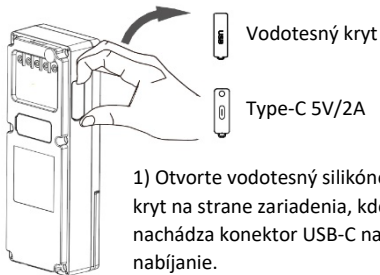


### 3. KONEKTY

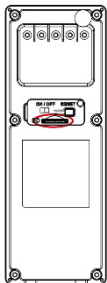
Smartfón alebo tablet so systémom IOS 12.0 alebo Android 8.1 alebo vyšším (tento model nefunguje s počítačom MAC alebo Windows).

#### Wi-Fi Router

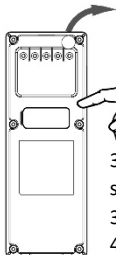
- Toto zariadenie podporuje iba 2.4G WiFi, na pripojenie k mobilnému telefónu si vyberte silnú WiFi. Spojovacia vzdialenosť sa môže líšiť v závislosti od počtu a metrických rozmerov muriva.







- 2) Otvorte silikónový kryt, v ktorom sa nachádza slot na kartu TF. Kartu vložte pozlátenými kontaktmi smerom nahor. Ak sa slot poškodí nesprávnym vložením SD, záruka zaniká!



- 3) Prepnite z režimu [OFF] na [ON] a stlačte tlačidlá resetovania aspoň na 3 s.
- 4) Ak bliká červená kontrolka, zariadenie je pripravené.

## 4. ĽADOVÉ PODMIENKY - DIAGNOSTIKA

#	Stav LED	Stav zariadenia
1	Modro svietiaci a pomaly blikajúca červená LED	Pokus o pripojenie k sieti Wi-Fi
2	Modro svietiaci a rýchlo blikajúca červená LED	Pripojenie k sieti Wi-Fi
3	Modrá a červená sú zapnuté	Nízky výkon
4	Modrá LED dióda	Sieť je úspešná a funguje správne alebo si pozrite živé video
5	Modrá a červená LED dióda sú vypnuté	Režim spánku alebo off-line

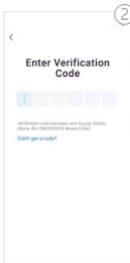
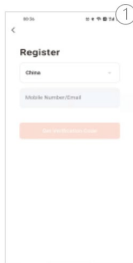
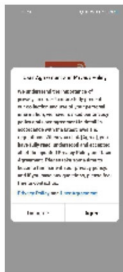
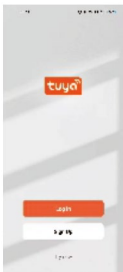
## 5. NASTAVENIA APLIKÁCIE A KONFIGURÁCIA ZARIADENIA

5.1 Vyhľadajte a prevezmite si aplikáciu "Smart Life" v obchode s aplikáciami alebo naskenujte QR kód uvedený nižšie a prevezmite si aplikáciu.

## DOWNLOAD APP



5.1.1 Po stiahnutí APP do smartfónu môžete vstúpiť na prvú stránku, kde sa môžete prihlásiť pomocou existujúceho účtu alebo sa zaregistrovať. (Ak ste novým používateľom TUYA/Smart Life a nemáte konto, vyberte najprv možnosť registrovať sa a postupujte podľa obrázkov nižšie, aby ste dokončili registráciu.)

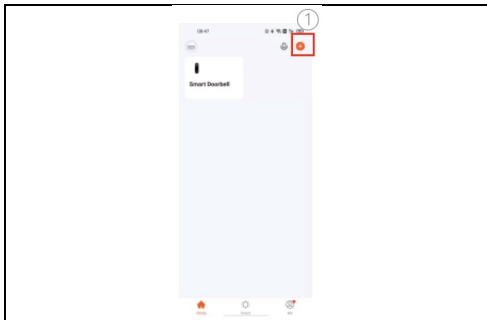


(Ak máte existujúce konto, môžete sa prihlásiť dvoma spôsobmi: jedným je overovací kód SMS a druhým je

heslo. Ak zabudnete heslo, môžete sa prihlásiť pomocou overovacieho kódu SMS alebo použiť heslo. Vyberte zabudnuté heslo a obnovte ho zadaním overovacieho kódu, ktorý vám bude zaslaný na mobilný telefón prostredníctvom textovej správy.

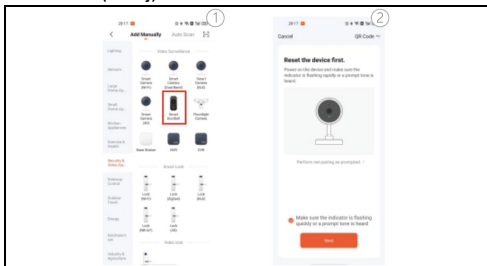
5.1.2 Po úspešnom nastavení účtu sa automaticky zobrazí stránka "Pridať zariadenie", kde môžete pridať zariadenie podľa nasledujúcich krokov.

**Krok 1:** Kliknite na "Pridať zariadenie" alebo kliknite na "+" v pravom hornom rohu tejto stránky.



**Krok2:** Vyberte položku "Camera&Lock" Camera&Lock a postupujte podľa nižšie uvedených snímok obrazovky.

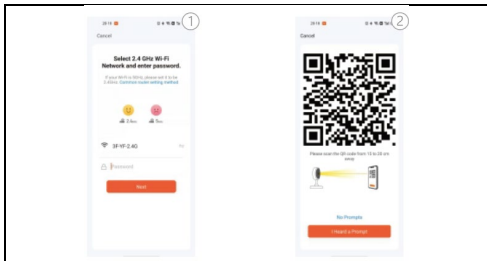
1. Výber inteligentného zvončeka
2. Skontrolujte, či LED dióda na prednom paneli rýchlo bliká modro/fialovo (po stlačení tlačidla reset na 3 s) a začiarknite políčko v aplikácii a vyberte položku Next (Ďalej).



**Krok3:** Režim párovania QR kódov.

1. Telefón musí byť pripojený k sieti WiFi 2,4 GHz, ku ktorej budete zvonček pripájať. V aplikácii zadajte sieť Wi-Fi a prístupové heslo a kliknite na tlačidlo "Ďalej".

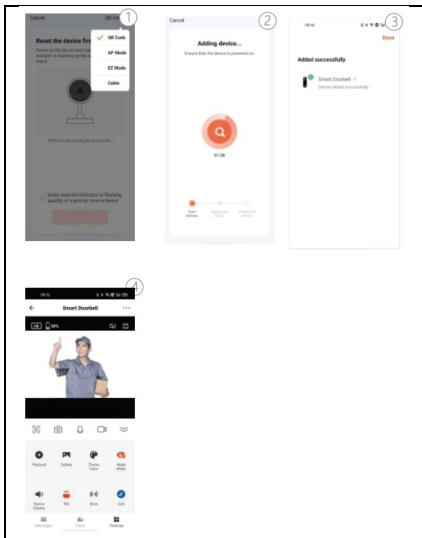
2. Sledujte animáciu na obrazovke telefónu. Namierte objektív na displej telefónu tak, aby dokázal prečítať kód QR, a posuňte telefón asi 20 cm pred objektív kamery zvončeka. Hneď ako zaznie zvonček. Potvrďte na displeji tlačidlom "Next".



#### **Krok 4:**

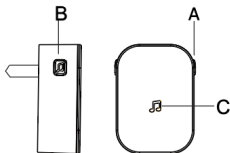
1. Na displeji telefónu sa zobrazí obrazovka pripojovacieho zariadenia a odpočítavanie, počas ktorého sa zvonček zaregistruje do cloudu.
2. Nakoniec sa zobrazí obrazovka Úspešne pridané, kde môžete zmeniť aj názov zvončeka v aplikácii. Kliknutím na "Hotovo" ste úspešne pridali zariadenie.

Ak sa párovanie nepodarilo, zopakujte všetky kroky znova.





## 6. SPÁROVANIE JEDNOTKY ZVONČEKA S JEDNOTKOU DVERÍ



A: Tlačidlo hlasitosti  
(Tlačidlo párovania)

B: Tlačidlo Melódia  
C: LED Indikátor

Zvonček a dverová jednotka sú prepojené prostredníctvom frekvencie 433 MHz (nie WiFi). Po pripojení zvončeka k mobilnej aplikácii spárujte zvonček so zvončekom.

### Kroky párovania

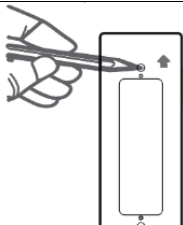
- 1) Zapojte zvonček do aktívnej zásuvky 230 V. Zvonček začne blikať.
- 2) Opakovaným stláčaním tlačidla hlasitosti vyberte požadovanú hlasitosť. K dispozícii je 5 možností vrátane tichého režimu (iba blikanie LED).

- 3) Môžete zostať pri predvolenom tóne (prejdite na krok 4) alebo opakovaným stláčaním tlačidla Melódia vypočúť všetkých 52 možností.
- 4) Pri požadovanom tóne stlačte a podržte tlačidlo hlasitosti, kým sa nerozsvieti modrá kontrolka.
- 5) Do 5 sekúnd stlačte tlačidlo zvonenia na zvončeku.

**Poznámka:** Jednotky by teraz mali byť spárované. Hlasitosť môžete kedykoľvek upraviť bez nutnosti opätovného párovania. Akékoľvek zmeny v melódii sa prejaví až po opätovnom spárovaní. Ak zmeníte umiestnenie zvončeka, otestujte pripojenie na novom mieste a v prípade potreby ho znovu spárujte.

## 7. AKO NAMONTOVAŤ ZVONČEK

**Metóda:** Ak chcete zariadenie nainštalovať na hrubú stenu (napr. betónovú, tehlovú alebo drevenú), použite na upevnenie držiaka skrutky.



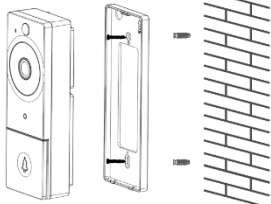
1) Vyrovnajte držiak na požadovanom mieste na stene a označte body vrtania v horných a dolných otvoroch.

2) Pomocou vŕtačky a vhodného vrtáka utiahnite spodnú skrutku do

povrchu, kým nebude pevne usadená.

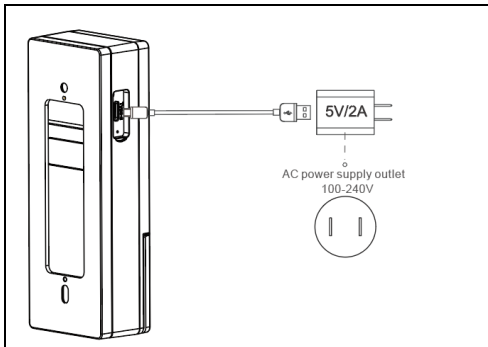
Zopakujte postup pre horný otvor.

Potom vložte zvon do držiaka a upevnite bezpečnostnú skrutku.



## 8. NABÍJANIE ZVONČEKA

- Uvoľnite skrutky v spodnej časti zvona a vyberte zvon z držiaka. Približne 1 minútu budete počuť zvukový signál. Držiak zvončeka je vybavený sabotážnym kontaktom proti krádeži.
- Vezmite zariadenie dovnútra na nabíjanie. Pomocou dodaného kábla typu C pripojte zariadenie k napájaciemu adaptéru USB 5V2A a nechajte zariadenie nabíjať aspoň 4 hodiny. (Pre väčšie pohodlie môžete použiť adaptér USB mobilného telefónu)



## 9. NASTAVENIA V APLIKÁCIÍ

Po výbere relé EVOLVEO Ringo (zobrazí sa pod názvom zadaným počas párovania) sa zobrazí živý náhľad a ovládací panel. Tu si môžete prezerat' a zachytavat' záznamy, menit' nastavenia a aktivovat' relé.

**Ikony na ovládacom paneli** (pod živým prenosom):

*Snímka obrazovky:* Uloží aktuálne zobrazenie do albumu aplikácie.

*Rozhovor:* Umožňuje obojsmernú konverzáciu.

*Nahrávanie:* Zaznamená aktuálne zobrazenie v albume aplikácie.

*Prehrávanie:* Časová os nasnímaných záberov.

*Cloud:* Pridanie plateného cloudového úložiska (tretej strany, nie je povinné).

*Siréna:* Zvukový alarm zvončeka.

*Galéria:* (rolujte nadol); uložené obrázky v aplikácii, ktoré môžete zdieľať alebo uložiť do knižnice telefónu.

## **OZNÁMENIA A NOTIFIKÁCIE**

Systém je vopred nakonfigurovaný tak, aby odoslal upozornenie do vášho telefónu, keď zazvoní zvonček alebo sa zistí pohyb. Kliknutím na upozornenie sa zobrazí náhľad v centre správ aplikácie; kliknutím na tlačidlo **Zobrazíť** získate prístup k živému náhľadu/displeju. Vďaka náhľadu v reálnom čase môžete s návštevníkom komunikovať. Ak nie, pozrite si nasledujúcu časť. V nastaveniach telefónu musíte povoliť potrebné povolenia pre aplikáciu.

## ZOBRAZENIE ZÁZNAMOV

Na ovládacom paneli vyberte položku Prehrávanie. Tu môžete prejsť na rôzne dátumy a posúvaním časovej osi zobrazíť zachytené záznamy, ktoré sú zobrazené ako biele bloky. Na jednoduchú navigáciu použite dva prsty na zväčšenie/zmenšenie. Potiahnutím doprava automaticky prehráte ďalší záznam alebo môžete manuálne posúvať doľava a doprava a vyberať konkrétne bloky. Tu môžete tiež robiť snímky obrazovky/odosielať obrázky do albumu aplikácie.

## ZDIEĽANIE ZÁZNAMOV

Všetky snímky obrazovky a záznamy sa ukladajú do albumu v ovládacom paneli. Tu môžete klipy vyberať a zdieľať viacerými spôsobmi.

## ODPORÚČANÉ NASTAVENIA

K nastaveniam zvončeka sa dostanete výberom ikony v pravom hornom rohu živého náhľadu. Nižšie uvedené nastavenia sú len odporúčané:

1. Nastavte úroveň citlivosti PIR podľa svojich potrieb: stredná úroveň je zvyčajne vhodná pre väčšinu domácností. Vyskúšajte, čo vám vyhovuje.

**Nízka:** V tomto stave sa zariadenie dokáže prebudiť po tom, čo zariadenie zaznamená pohyb po dobu 6 sekúnd.

**Médium:** V tomto stave sa zariadenie dokáže prebudiť po 4 sekundách, keď zariadenie zaznamená pohyb.

**Vysoký:** V tomto stave sa zariadenie dokáže prebudiť po tom, čo zariadenie zaznamená pohyb po dobu 1 s. Zariadenie začne snímať video a zároveň odosielať oznámenia do mobilného telefónu.

2. Zapnite detekciu ľudského tela v nastavení detekcie upozornení, aby sa detekoval len pohyb ľudského tela; tým sa minimalizujú falošné poplachy od zvierat, vozidiel atď., čím sa zníži počet upozornení a spotreba batérie.

3. V nastaveniach správy napájania nastavte nízku úroveň nabitia batérie. Toto nastavenie odošle upozornenie, ktoré vám pripomenie, aby ste batériu nabili.

4. Zapnite funkciu Upozornenia v režime offline. Ak zvonček stratí signál na viac ako 30 minút, odošle sa upozornenie.

**Pripomíname,** že pre tento systém sa nevyžaduje zakúpenie VAS/cloudových služieb. Je to na vašom



vlastnom uvážení. Tieto služby prevádzkuje spoločnosť Smat Life nezávisle ako tretia strana.

## **ZDIEĽAŤ A PRIJÍMAŤ HOVORY NA VIACERÝCH ZARIADENIACH**

V Nastaveniach vyberte položku Zdieľať zariadenie a Pridať zdieľanie. Existuje niekoľko spôsobov, ako poslať odkaz na priamu pozvánku, ale pred prijatím žiadosti si príjemca musí stiahnuť aplikáciu a vytvoriť si konto Smat Life.

Príjemca potom môže jednoducho kliknúť na odkaz, otvoriť aplikáciu a "prijat" zobrazenie. Zdieľaní používatelia si môžu prezerať zábery, ale nemôžu upravovať nastavenia. Počet akcií nie je obmedzený. Zdieľaných používateľov môžete kedykoľvek odstrániť tak, že prejdete do rovnakej časti aplikácie.

## **SPOLUPRÁCA SO SLUŽBOU GOOGLE HOME**

Otvorte aplikáciu Google Home a v časti Ovládanie domácnosti vyberte položku "Smart Life". Na úspešné spárovanie zadajte správne prihlasovacie údaje. Vaše zariadenie sa zobrazí v zozname Home Control.

## PÁROVANIE S AMAZON ALEXA

- 1) Pripojte svoje konto Smart Life k Alexe.
- 2) Otvorte aplikáciu Alexa, z ponuky vyberte položku "Skills" a vyhľadajte položku "Smart Life". Po výbere položky "Smart Life" kliknite na tlačidlo "Enable" (Povoliť), čím povolíte zručnosť Smart Life.
- 3) Budete presmerovaní na prihlasovaciu obrazovku. Zadajte správne prihlasovacie údaje do svojho konta Smart Life. Potom vyberte možnosť "Prepojiť teraz" a prepojte svoje účty.
- 4) Prevezmite kontrolu nad svojím zariadením
- 5) Identifikujte zariadenie: Echo musí najprv rozpoznať vaše zariadenie, než ho budete môcť ovládať. Povedzte zariadeniu Echo "Alexa, objavte zariadenia." Echo rozpozna zariadenia, ktoré už boli pridané do aplikácie Smart Life. Alternatívou na rozpoznanie nového zariadenia je výber tlačidla "zistiť zariadenia".
- 6) Rozpoznané zariadenia sa zobrazia v zozname.

**Poznámka:** Vždy, keď zmeníte názov zariadenia v aplikácii Smart Life, budete ho musieť znova spárovať cez Echo.

## ODSTRÁNENIE ZVONČEKA Z APLIKÁCIE

V časti Nastavenia prejdite úplne nadol a vyberte položku Odstrániť zariadenie. Tým sa vymažú všetky záznamy a nastavenia. Záznamy na karte SD sa zachovajú.

## RESETOVANIE ZVONČEKA

Odstráňte zariadenie zo zoznamu zariadení v aplikácii a potom stlačte a podržte tlačidlo resetovania na zadnej strane, kým nebudete počuť pípnutie. Zvonček sa prepne späť do režimu párovania. Všetky záznamy v aplikácii sa stratia, preto zvážte ich zálohovanie/uloženie do aplikácie, prípadne do knižnice telefónu. Záznamy na karte SD sa zachovajú.

## 10. RIEŠENIE PROBLÉMOV

1. Zariadenie sa rýchlo vybíja:

V nastaveniach režimu prepnite na režim **úspory energie**, ak je vybratá možnosť **Nepretržité**, bude prebiehať nepretržité nahrávanie a batéria sa vybije v priebehu niekoľkých dní. **Nepretržité** nastavenie je vhodné pre napájanie cez sieťový adaptér.

2. Zariadenie nemá signál, neustále hlási Offline - pravdepodobne ide o slabý signál WiFi. Zariadenie musíte presunúť bližšie k smerovaču WiFi alebo použiť externú anténu pre smerovač WiFi, ak je to možné.

3. Zariadenie neustále hlási falošné poplachy, že sa pred kamerou niekto nachádza - ak je zvonček umiestnený na rušnej chodbe alebo ulici, často sa aktivuje snímač PIR. Odporúčame znížiť citlivosť snímača a zapnúť detekciu ľudského tela, aby sa minimalizoval počet oznámení. Prípadne môžete PIR úplne vypnúť. Pri zazvonení budete stále dostávať oznámenia a v čase zazvonenia sa zaznamená obrázok.

## **Technická podpora**

Kontaktujte technickú podporu EVOLVEO:

[www.evolveo.cz/helpdesk/](http://www.evolveo.cz/helpdesk/) alebo e-mailom na adrese

**SERVIS@EVOLVEO.COM**

## **Záruka sa NEVZŤAHUJE na**

- používanie zariadenia na iné účely
- inštalácia iného firmvéru ako toho, ktorý je nainštalovaný v zariadení EVOLVEO Ringo DB2 alebo

ktorý je možné stiahnuť manuálne alebo automaticky z ponuky zariadenia

- elektromechanické alebo mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním
- poškodenie spôsobené prírodnými živlami, ako je oheň, voda, statická elektrina, prepätie atď.
- škody spôsobené neoprávnenou opravou



### **Likvidácia**

Symbol prečiarknutého kontajnera na výrobku, v literatúre alebo na obale znamená, že v EÚ sa všetky elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti odovzdať do separovaného odpadu. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



### **VYHLÁSENIE O ZHODE**

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že relé EVOLVEO Ringo je v súlade s požiadavkami poznámok a predpisov platných pre tento typ

zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na adrese  
<http://ftp.evolveo.com/CE/>.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Dovozca / výrobca

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Česká republika

Vyrobené v Číne

Všetky práva vyhradené. Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## Table of Contents

1. MAIN FUNCTIONS.....	64
2. PACKAGING CONTENT .....	65
3. CONNECTIONS.....	69
4. ICE CONDITIONS - DIAGNOSTICS .....	72
5. APPLICATION SETTINGS AND DEVICE CONFIGURATION .....	72
6. PAIRING THE DOORBELL UNIT WITH THE DOOR UNIT .....	79
7. HOW TO INSTALL THE DOORBELL.....	81
8. CHARGING THE DOORBELL.....	82
9. SETTINGS IN THE APP .....	83
10. SOLVING THE PROBLEMS.....	88

## 1. MAIN FUNCTIONS

- 100% wireless operation
- IP65 resistance
- 1080P FULL HD video
- Support for micro SD cards up to 128 GB
- Lens angle 140°
- 6x IR LEDs for nighttime invisible illumination
- PIR sensor for motion detection
- Detect people from images for more accurate alerting.
- 433MHz for communication between units
- 2.4 GHz WiFi for connecting the door unit to the Internet
- Two-way full duplex communication
- Tuya platform, fully functional with Smart life app

DOWNLOAD APP

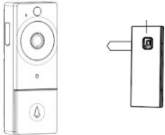
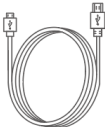






## 2. PACKAGING CONTENT

Open the package and make sure it is complete, intact and has all the accessories listed below.

**Warning:** The units are not paired out of the box - see Chapter 4 for the procedure.

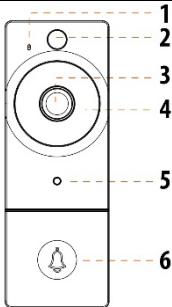
	
<p>1 x Door unit (camera) 1x doorbell for socket</p>	<p>1 x USB cable</p>
	
<p>1 x user manual</p>	<p>1 x pack of screws Screw, screw cap</p>



1 x angle bracket



1 x small key



- 1) Microphone
- 2) Motion sensor (PIR)
- 3) Lens

- 4) IR LED
- 5) Light sensor
- 6) Doorbell button

**Speaker** - from the bottom of the device - for communication with the visitor

**Lens** - camera lens - keep clean

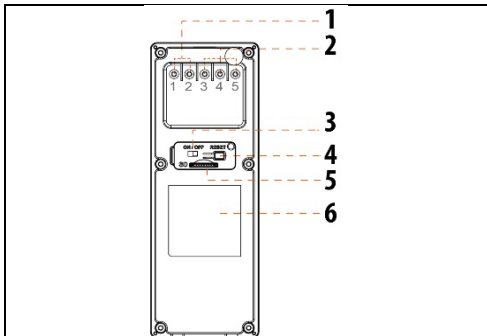
**Infrared LEDs** - nighttime invisible illumination

**Light sensor** - for activating night mode

**Indicator light** - A status light that displays the working status of the device.

**Bell button** -press it to receive an alert or call from the app.

**Microphone** - audio transmission to the "Smart Life" app



1) AC 12-24V

2) relay contacts  
(NO/COM/NC)

3) ON/OFF switch

4) Reset

5) Micro SD slot

6) Štítek

**Label** - Product information label

**Reset** - Press the reset button on the back of the device for more than 3 seconds to hear a sound and see the indicator light flash red. (Please note that all your data on the device will be

Deleted and factory reset) you still need to remove the device in the app.

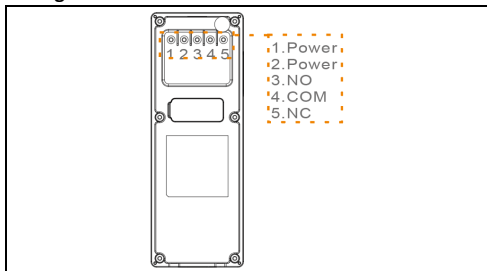
**Micro SD slot** - supports up to 128GB SD card

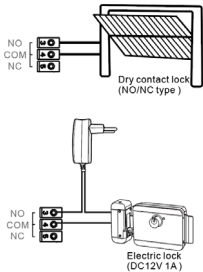
**Power switch** - power off/on

**Lock relay (NO COM NC)** - Connection of electric door lock NO/NC

**AC port** - AC 12-24V power connection

## Wiring the door lock



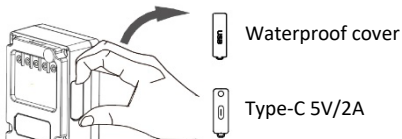


### 3. CONNECTIONS

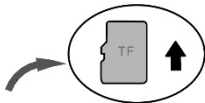
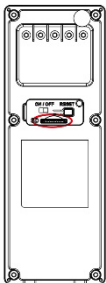
Smartphone or tablet running IOS 12.0 or Android 8.1 or higher (This model does not work with MAC or Windows PC).

#### Wi-Fi Router

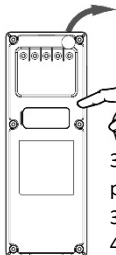
- This device only supports 2.4G WiFi, choose strong WiFi to connect to your mobile phone. The connection distance may vary depending on the number and metric of the masonry.



1) Open the waterproof silicone cover on the side of the device where the USB-C connector is for charging.



2) Open the silicone cover where the TF card slot is. Insert the card with the gold-plated contacts facing upwards. If the slot is damaged by incorrect insertion of the SD, the warranty is void!



3) Switch from [OFF] to [ON] and press the reset buttons for at least 3s.  
4) If the red light is flashing, the device is ready.

## 4. ICE CONDITIONS - DIAGNOSTICS

#	LED status	Condition of the device
1	Blue glowing and slowly flashing red LED	Attempting to connect to a WiFi network
2	Blue glowing and fast flashing red LED	Connecting to a Wi-Fi network
3	Blue and red are on	Low power
4	Blue LED	The network is successful and working properly or watch the live video
5	Blue and red LEDs are off	Sleep mode or off-line

## 5. APPLICATION SETTINGS AND DEVICE CONFIGURATION

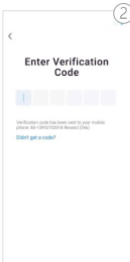
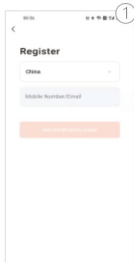
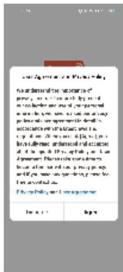
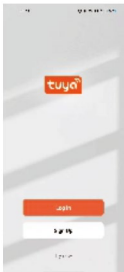
5.1 Search for and download the "Smart Life" app in your app store or scan the QR code below to download the app.



## DOWNLOAD APP



5.1.1 Once you have downloaded the APP to your smartphone, you can access the first page where you can log in with your existing account or register. (If you are a new TUYA/Smart Life user and do not have an account, please select register first and follow the screenshots below to complete your registration.)



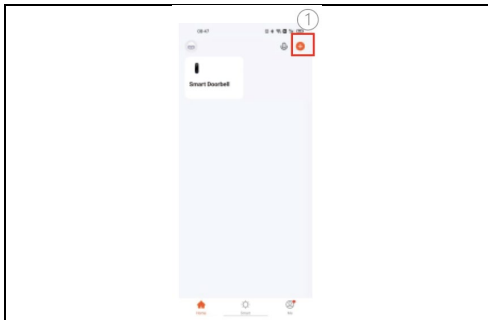
(If you have an existing account, there are two ways to log in, one is with an SMS verification code, the other is with a password. If you forget your password, you can

choose to log in with an SMS verification code or use a password.

Select a forgotten password and reset it by entering the verification code that will be sent to your mobile phone via text message.

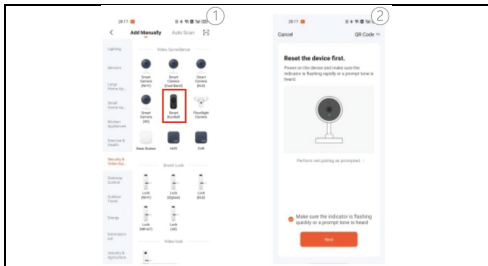
5.1.2 After you have successfully set up your account, the "Add Device" page will automatically appear, where you can add your device by following the steps below.

**Step 1:** Click on "Add Device" or click on "+" at the top right of this page.



**Step2:** Select "Camera&Lock" Camera&Lock and follow the screenshots below.

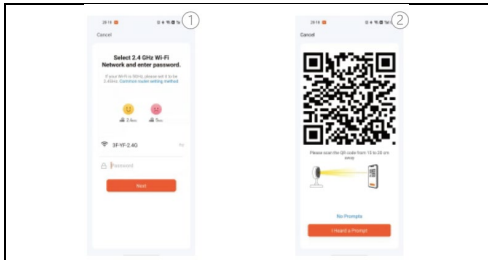
1. Choose Smart Doorbell
2. Verify that the front panel LED flashes Blue/Purple quickly (after pressing the reset button for 3s) and check the box in the app and select Next



**Step3:** QR code pairing mode.

1. Your phone must be connected to the 2.4GHz WiFi network you will be connecting the doorbell to. In the app, enter the WiFi network and its access password and click "Next".

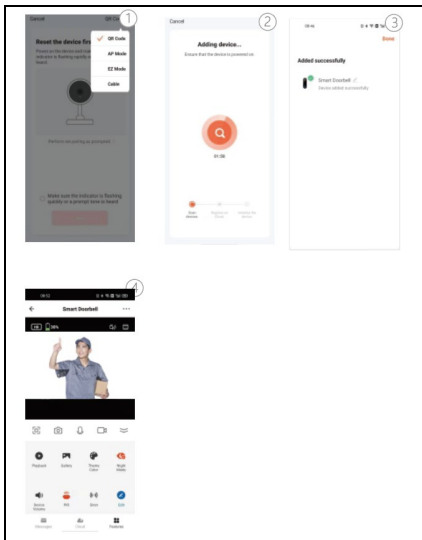
2. Follow the animation on your phone's screen. Aim the lens at the phone's display so that it can read the QR code and move the phone about 20 cm in front of the doorbell camera lens. As soon as the bell beeps. Confirm on the display with the "Next" button.



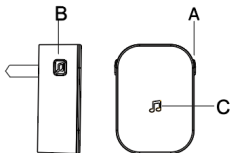
#### Step 4:

1. The Connecting device screen and a countdown will appear on the phone display, during which the doorbell will be registered to the Cloud.
2. Finally, the Added successfully screen will appear, where you can also change the name of the bell in the app. By clicking on "Done" you have successfully added the device.

If the pairing failed, repeat all the steps again.



## 6. PAIRING THE DOORBELL UNIT WITH THE DOOR UNIT



A: Volume button  
(Pairing button)

B: Melody button  
C: LED Indicator

The doorbell and the door unit are connected via 433 MHz (not WiFi). After connecting the doorbell to the mobile app, pair the doorbell with the doorbell.

### Pairing steps

- 1) Plug the doorbell into an active 230V socket. The bell starts flashing.
- 2) Press the volume button repeatedly to select the desired volume. There are 5 options including silent mode (LED blinking only).

3) You can stay with the default tone (go to step 4) or press the Melody button repeatedly to listen to all 52 options.

4) At the desired tone, press and hold the volume button until the blue light comes on.

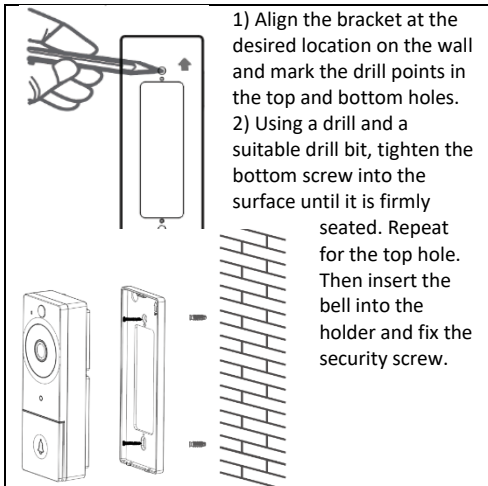
5) Within 5 seconds, press the ringer button on the doorbell.

**Remark:** The units should now be paired. You can adjust the volume at any time without having to pair again. Any change in the melody will only become apparent after pairing again. If you change the location of the doorbell, test the connection at the new location and re-pair if necessary.



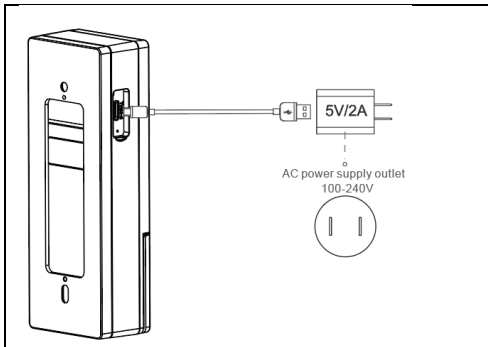
## 7. HOW TO INSTALL THE DOORBELL

**Method:** If you want to install the device on a rough wall (e.g. concrete, brick or wooden surface), use screws to fix the bracket.



## 8. CHARGING THE DOORBELL

- Loosen the screws at the bottom of the bell and remove the bell from the holder. You will hear the alarm sound for approximately 1 minute. The bell holder is equipped with an anti-theft tamper contact.
- Take the device inside to charge. Using the supplied Type-C cable, connect the device to the USB 5V2A power adapter and allow the device to charge for at least 4 hours. (For convenience, you can use your mobile phone's USB adapter)



## 9. SETTINGS IN THE APP

After selecting the EVOLVEO Ringo Relay (displayed under the name given during pairing), a live preview and control panel will appear. Here you can view and capture records, change settings and activate relays

**Control panel icons** (below the live feed):

*Screenshot:* Saves the current view to the application album.

*Talk:* Allows two-way conversation.

*Recording:* Records the current view in the application album.

*Playback:* Timeline of shots taken.

*Cloud:* Add paid cloud storage (third party, not required).

*Siren:* Audible alarm from the doorbell.

*Gallery:* (scroll down); saved images in the app that can be shared or saved to your phone's library.

## NOTIFICATIONS AND NOTIFICATIONS

The system is pre-configured to send a notification to your phone when the doorbell rings or motion is

detected. Click on the alert to see a preview in the app's message center; click View to access the live preview/dashboard. With the real-time preview, you can interact with the visitor. If not, see the next section. You must enable the necessary permissions for the app in your phone settings.

## **DISPLAY OF RECORDS**

In the control panel, select Playback. Here you can navigate to different dates and scroll the timeline to view the captured records, which are displayed as white blocks. Use two fingers to zoom in/out for easy navigation. Swipe right to automatically play the next record, or you can manually scroll left and right to select specific blocks. Here you can also take screenshots/upload images to the app album.

## **SHARING RECORDS**

All screenshots and recordings are saved to an album in the control panel. Here you can select and share clips in several ways.

## RECOMMENDED SETTINGS

You can access the doorbell settings by selecting the icon at the top right of the live view. The settings below are only recommended:

1. Adjust the PIR sensitivity level to suit your needs: medium is usually suitable for most households. Try what works for you.

**Low:** In this state, the device will be able to wake up after the device detects motion for 6 seconds.

**Medium:** In this state, the device will be able to wake up after the device detects motion for 4 seconds.

**Tall:** In this state, the device will be able to wake up after the device detects motion for 1 s. The device will start taking video and send notifications to the mobile phone at the same time.

2. Turn on human body detection in Detection Alert Settings to detect only human body movement; this will minimize false alarms from animals, vehicles, etc., reducing the number of alerts and battery consumption.

3. Set a low battery level in the Power management settings. This setting sends an alert reminding you to charge the battery.

4. Turn on the Notifications when offline feature. This sends a notification if the doorbell loses signal for more than 30 minutes.

**As a reminder**, the purchase of VAS/cloud services is not required for this system. It is at your own discretion. These services are operated independently by Smat Life as a third party.

## **SHARE AND RECEIVE CALLS ON MULTIPLE DEVICES**

In Settings, select Share device and Add sharing. There are several ways to send a link to a direct invitation, but the recipient must download the app and create a Smat Life account before they can accept the request.

The recipient can then simply click on the link, open the app and "accept" the viewing. Shared users can view the footage, but they can't edit the settings. There is no limit to the number of shares. You can remove shared users at any time by navigating to the same section in the app.

## **COOPERATION WITH GOOGLE HOME**

Open your Google Home app and select "Smart Life" in Home Control. Enter the correct login details for

successful pairing. Your device will be displayed in the Home Control list.

## PAIRING WITH AMAZON ALEXA

- 1) Connect your Smart Life account to Alexa.
- 2) Open the Alexa app, select "Skills" from the menu and search for "Smart Life". After selecting "Smart Life", click "Enable" to enable the Smart Life skill.
- 3) You will be redirected to the login screen. Enter the correct login details for your Smart Life account. Then select "Link Now" to link your accounts.
- 4) Take control of your device
- 5) Identify the device: Echo first needs to recognise your device before you can control it. Tell your Echo "Alexa, discover devices." Echo will recognize devices that have already been added in the Smart Life app. An alternative for recognizing a new device is to select the "discover devices" button.
- 6) The recognized devices will be displayed in the list.

**Remark:** Whenever you change the name of your device in the Smart Life app, you'll need to pair it again via Echo.

## REMOVING THE DOORBELL FROM THE APP

In Settings, scroll all the way down and select Remove device. This will clear all records and settings. The records on the SD card will be preserved.

## RESETTING THE DOORBELL

Remove the device from the device list in the app, then press and hold the reset button on the back until you hear a beep. The doorbell switches back to pairing mode. Any records in the app will be lost, so consider backing up/saving them to the app, phone library if necessary. The records on the SD card will be preserved.

## 10. SOLVING THE PROBLEMS

1. The device discharges quickly:

In the mode settings, switch to **Power saving** mode, if Continuous is selected, continuous recording will occur and the battery will be drained within a few days. The Continuous setting is suitable for power supply via AC adapter.



2. The device has no signal, it constantly reports Offline - it is probably a weak WiFi signal. You need to move the device closer to the WiFi Router, or use an external antenna for the WiFi Router if possible.

3. The device constantly reports false alarms that someone is in front of the camera - if the doorbell is placed in a busy corridor or street, the PIR sensor will often be activated. We recommend lowering the sensor sensitivity and turning on human body detection to minimize the number of notifications. Alternatively, disable the PIR altogether. You will still receive notifications when you ring, and an image will be recorded at the time of the ring.

### **Technical support**

Contact EVOLVEO Technical Support:  
[www.evolveo.cz/helpdesk/](http://www.evolveo.cz/helpdesk/) or by email at

**SERVIS@EVOLVEO.COM**

### **The warranty is NOT valid for**

- using the device for other purposes

- installing firmware other than that installed in the EVOLVEO Ringo DB2 or that can be downloaded manually or automatically from the device menu
- electromechanical or mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as fire, water, static electricity, surges, etc.
- damage caused by unauthorised repair



## **Disposal**

The crossed-out container symbol on the product, in the literature or on the packaging means that in the EU all electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be placed in the separate waste stream at the end of their useful life. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



## DECLARATION OF CONFORMITY

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the EVOLVEO Ringo Relay complies with the requirements of the notes and regulations applicable to this type of device.

The full text of the Declaration of Conformity can be found at <http://ftp.evolveo.com/CE/>

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Importer / Manufacturer

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Czech Republic

Made in China

All rights reserved. Design and specifications are subject to change without notice.

## Tartalomjegyzék

1. FŐ FUNKCIÓK.....	93
2. CSOMAGOLÁSI TARTALOM.....	94
3. KAPCSOLATOK .....	98
4. LED FÉNY ÁLLAPOTA - DIAGNOSZTIKA .....	101
5. ALKALMAZÁSBEÁLLÍTÁSOK ÉS ESZKÖZKONFIGURÁCIÓ.....	101
6. A CSENGŐEGYSÉG ÉS AZ AJTÓEGYSÉG PÁROSÍTÁSA .....	108
7. HOGYAN KELL FELSZERELNI A CSENGŐT.....	110
8. A CSENGŐ FELTÖLTÉSE .....	111
9. BEÁLLÍTÁSOK AZ ALKALMAZÁSBAN .....	112
10. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA.....	118

## 1. FŐ FUNKCIÓK

- 100% vezeték nélküli működés
- IP65 ellenállás
- 1080P FULL HD videó
- 128 GB-ig terjedő micro SD-kártyák támogatása
- Objektív szöge 140°
- 6x IR LED az éjszakai láthatatlan megvilágításhoz
- PIR érzékelő a mozgásérzékeléshez
- Emberek felismerése a képekről a pontosabb riasztás érdekében.
- 433MHz az egységek közötti kommunikációhoz
- 2,4 GHz-es WiFi az ajtóegység internetkapcsolathoz való csatlakoztatásához
- Kétirányú teljes duplex kommunikáció
- Tuya platform, teljesen működőképés a Smart life alkalmazással

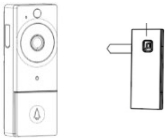
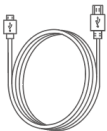


DOWNLOAD APP



## 2. CSOMAGOLÁSI TARTALOM

Nyissa ki a csomagot, és győződjön meg róla, hogy teljes, sértetlen és az alább felsorolt összes tartozékkal rendelkezik.

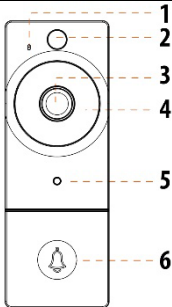
**Figyelmeztetés:** A készülékeket nem párosítják a dobozból - az eljárást lásd a 4. fejezetben.

	
1 x ajtóegység (kamera) 1x ajtócsengő aljzathoz	1 x USB kábel
	
1 x felhasználói kézikönyv	1 x csomag csavar Csavar, csavaros kupak



1 x szögtartó konzol

1 x kis kulcs



1) Mikrofon

2) Mozgásérzékelő (PIR)

3) Objektív

4) IR LED

5) Fényérzékelő

6) Csengő gomb

**Hangszóró** - a készülék alján - a látogatóval való kommunikációhoz

**Objektív** - fényképezőgép objektív - tisztán tartás

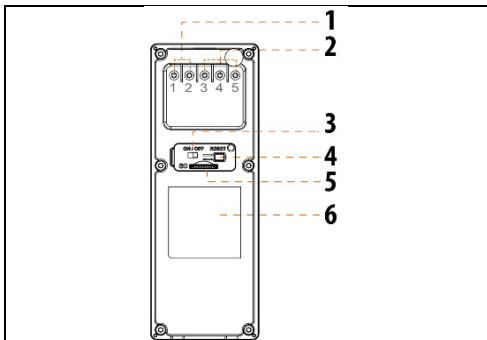
**Infravörös LED-ek** - éjszakai láthatatlan megvilágítás

**Fényérzékelő** - az éjszakai üzemmód aktiválásához

**Jelzőlámpa** - Az eszköz működési állapotát jelző állapotjelző lámpa.

**Csengő gomb** -nyomja meg, ha riasztást vagy hívást szeretne kapni az alkalmazásból.

**Mikrofon** - hangátvitel a "Smart Life" alkalmazásba



1) AC 12-24V

2) relé érintkezők  
(NO/COM/NC)

3) ON/OFF kapcsoló

4) Reset

5) Micro SD foglalat

6) Címke



**Címke** - Termékinformációs címke

**Reset** - Nyomja meg a készülék hátoldalán található reset gombot több mint 3 másodpercig, hogy hangjelzés hallható legyen, és a jelzőfény pirosan villogjon. (Felhívjuk figyelmét, hogy a készüléken lévő összes adatot

Törölt és gyári visszaállítás), akkor is el kell távolítania a készüléket az alkalmazásban.

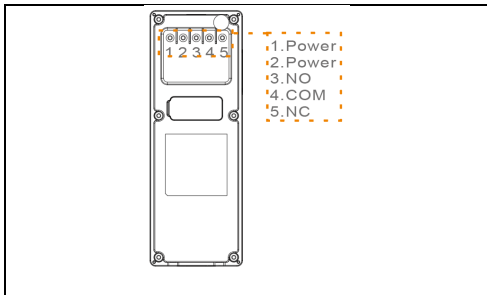
**Micro SD foglalat** - legfeljebb 128 GB-os SD-kártyát támogat

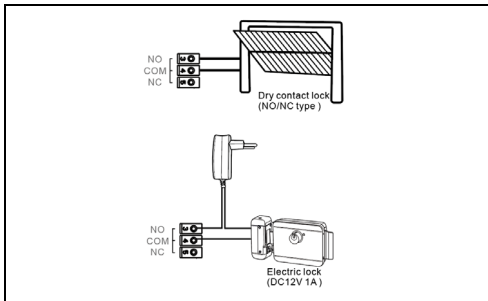
**Tápkapcsoló** - ki/be kapcsolás

**Zárrelé (NO COM NC)** - Elektromos ajtózárr NO/NC csatlakoztatása

**AC port** - AC 12-24V-os hálózati csatlakozás

## Az ajtózárr bekötése



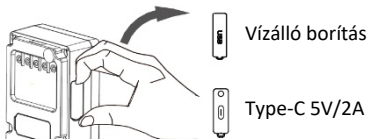


### 3. KAPCSOLATOK

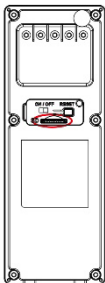
IOS 12.0 vagy Android 8.1 vagy újabb operációs rendszert futtató okostelefon vagy táblagép (ez a modell nem működik MAC vagy Windows PC-vel).

#### Wi-Fi Router

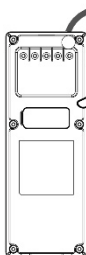
- Ez a készülék csak 2,4G WiFi-t támogat, válasszon erős WiFi-t a mobiltelefonhoz való csatlakozáshoz. A csatlakozási távolság a falazat számától és metrikájától függően változhat.



1) Nyissa ki a készülék oldalán lévő vízálló szilikonburkolatot, ahol az USB-C csatlakozó található a töltéshez.



- 2) Nyissa ki a szilikonfedelelet, ahol a TF-kártyahely található. Helyezze be a kártyát úgy, hogy az aranyozott érintkezők felfelé nézzenek. Ha az SD helytelen behelyezése miatt megsérül a foglalat, a garancia érvényét veszti!



- 3) Váltson [OFF]-ról [ON]-ra, és nyomja meg a reset gombokat legalább 3 másodpercig.

- 4) Ha a piros lámpa villog, a készülék készen áll.

## 4. LED FÉNY ÁLLAPOTA - DIAGNOSZTIKA

#	LED állapot	A készülék állapota
1	Kéken izzó és lassan villogó piros LED	WiFi hálózathoz való csatlakozási kísérlet
2	Kéken világító és gyorsan villogó piros LED	Csatlakozás Wi-Fi hálózathoz
3	Kék és piros van bekapcsolva	Alacsony teljesítmény
4	Kék LED	A hálózat sikeres és megfelelően működik, vagy nézze meg az élő videót
5	Kék és piros LED kikapcsolva	Alvó üzemmód vagy off-line

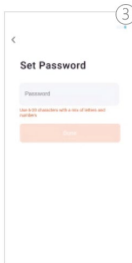
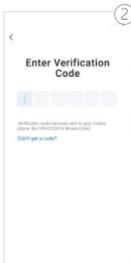
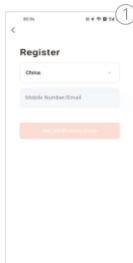
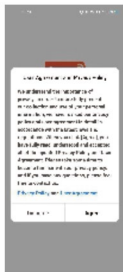
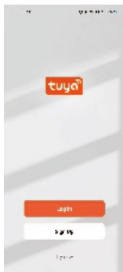
## 5. ALKALMAZÁSBEÁLLÍTÁSOK ÉS ESZKÖZKONFIGURÁCIÓ

5.1 Keresse meg és töltsse le a "Smart Life" alkalmazást az alkalmazásboltban, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot az alkalmazás letöltéséhez.

## DOWNLOAD APP



5.1.1 Miután letöltötte az APP-ot okostelefonjára, beléphet az első oldalra, ahol bejelentkezhet meglévő fiókjával vagy regisztrálhat. (Ha Ön új TUYA/Smart Life felhasználó, és még nincs fiókja, kérjük, először válassza a regisztráció menüpontot, majd kövesse az alábbi képernyőképeket a regisztráció befejezéséhez.)



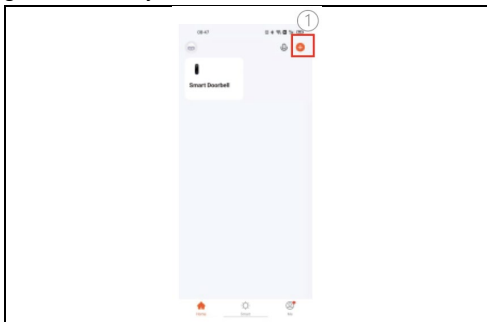
(Ha már van meglévő fiókja, kétféleképpen tud bejelentkezni: az egyik egy SMS-ellenőrző kóddal, a másik egy jelszóval. Ha elfelejti jelszavát, választhat,

hogy SMS-ellenőrző kóddal vagy jelszóval jelentkezik be.

Válassza ki az elfelejtett jelszót, és állítsa vissza azt az ellenőrző kód megadásával, amelyet SMS-ben küldünk a mobiltelefonjára.

5.1.2. Miután sikeresen létrehozta fiókját, automatikusan megjelenik a "Készülék hozzáadása" oldal, ahol az alábbi lépéseket követve hozzáadhatja készülékét.

**1. lépés:** Kattintson az "Eszköz hozzáadása" vagy a "+" gombra az oldal jobb felső sarkában.

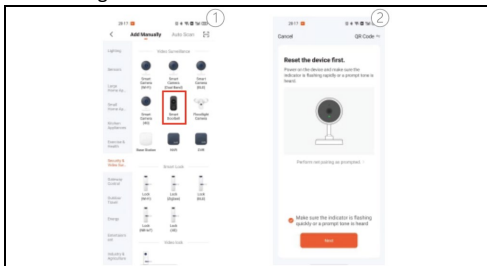




**Step2:** Válassza ki a "Camera&Lock" Camera&Lock-ot, és kövesse az alábbi képernyőképeket.

1. Zvolte Smart Doorbell

2. Ellenőrizze, hogy az előlapi LED gyorsan villog-e kék/lila színben (miután 3 másodpercig megnyomta a reset gombot), majd jelölje be a négyzetet az alkalmazásban, és válassza a Next (Tovább) lehetőséget.

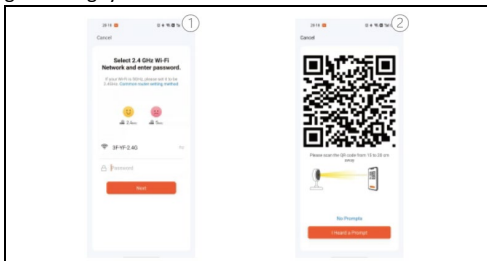


**3. lépés:** QR-kód párosítási mód.

1. A telefonjának csatlakoztatva kell lennie ahhoz a 2,4 GHz-es WiFi hálózathoz, amelyhez a kapucsengőt csatlakoztatja. Az alkalmazásban adja meg a WiFi

hálózatot és a hozzáférési jelszót, majd kattintson a "Tovább" gombra.

2. Kövesse a telefon képernyőjén megjelenő animációt. Irányítsa a lencsét a telefon kijelzőjére, hogy az le tudja olvasni a QR-kódot, és vigye a telefont körülbelül 20 cm-re a kapucsengő kamerájának lencséje elé. Amint a csengő megszólal. Erősítse meg a kijelzőn a "Tovább" gomb megnyomásával.



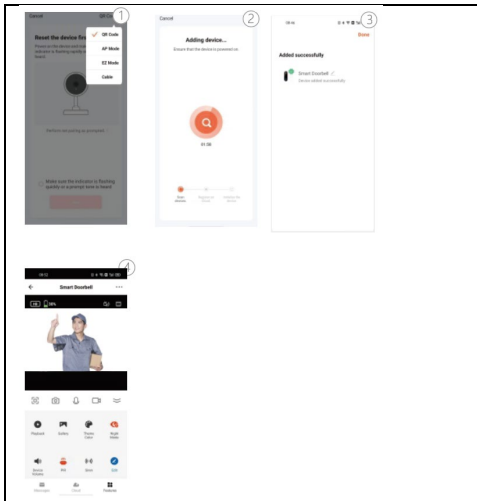
#### 4. lépés:

1. A telefon kijelzőjén megjelenik a Csatlakoztató eszköz képernyője és egy visszaszámlálás, amely alatt a csengő regisztrálódik a Felhőben.

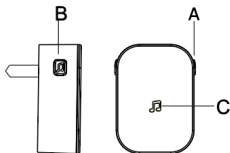
2. Végül megjelenik a Sikeresen hozzáadva képernyő, ahol a csengő nevét is megváltoztathatja az

alkalmazásban. A "Kész" gombra kattintva sikeresen hozzáadta a készüléket.

Ha a párosítás nem sikerült, ismételje meg az összes lépést.



## 6. A CSENGŐEGYSÉG ÉS AZ AJTÓEGYSÉG PÁROSÍTÁSA



A: Hangerő gomb  
(Párosítás gomb)

B: Melody gomb  
C: LED kijelző

A csengő és az ajtóegység 433 MHz-en keresztül kapcsolódik (nem WiFi). Miután csatlakoztatta a kapucsengőt a mobilalkalmazáshoz, párosítsa a kapucsengőt a kapucsengővel.

### Párosítási lépések

- 1) Csatlakoztassa a kapucsengőt egy aktív 230 V-os aljzathoz. A csengő villogni kezd.
- 2) Nyomja meg többször a hangerőgombot a kívánt hangerő kiválasztásához. 5 lehetőség van, köztük a csendes üzemmód (csak a LED villog).

3) Maradhat az alapértelmezett hangnál (ugorjon a 4. lépésre), vagy a Melody gomb ismételt megnyomásával mind az 52 lehetőséget meghallgathatja.

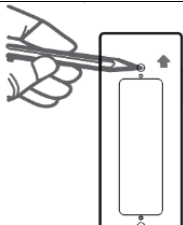
4) A kívánt hangnál nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerőgombot, amíg a kék fény fel nem gyullad.

5) 5 másodpercen belül nyomja meg a csengőgombot a csengőn.

**Megjegyzés:** Az egységeknek most már párosítva kell lenniük. A hangerőt bármikor beállíthatja anélkül, hogy újra párosítania kellene. A dallam bármilyen változása csak az újbóli párosítás után válik nyilvánvalóvá. Ha megváltoztatja a csengő helyét, tesztelje a kapcsolatot az új helyen, és szükség esetén párosítsa újra.

## 7. HOGYAN KELL FELSZERELNI A CSENGŐT

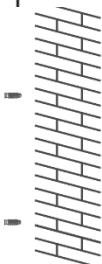
**Módszer:** Ha a készüléket durva falra (pl. beton, téglavagy fa felületre) szeretné felszerelni, akkor a konzol rögzítéséhez használjon csavarokat.



1) Igazítsa a konzolt a kívánt helyre a falon, és jelölje meg a fúrásipontokat a felső és alsó furatokban.

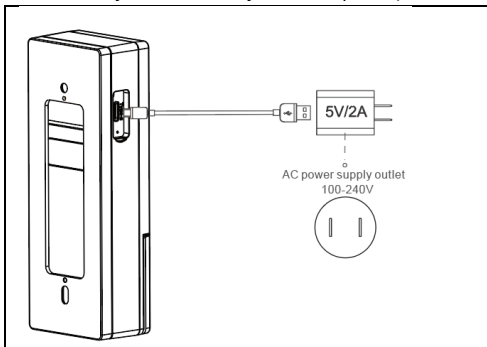
2) Egy fúrógép és egy megfelelő fúrószer segítségével húzza be az

alsó csavart a felületbe, amíg szilárdan be nem ül. Ismételje meg a felső lyuknál. Ezután helyezze be a csengőt a tartóba, és rögzítse a biztonsági csavart.



## 8. A CSENGŐ FELTÖLTÉSE

- Lazítsa meg a harang alján lévő csavarokat, és vegye ki a harangot a tartóból. A riasztás körülbelül 1 percig fog szólni. A csengőtartó lopásgátló érintkezővel van felszerelve.
- Vigye be a készüléket töltéshez. A mellékelt C típusú kábellel csatlakoztassa a készüléket az USB 5V2A hálózati adapterhez, és hagyja a készüléket legalább 4 órán át tölteni. (A kényelem érdekében használhatja mobiltelefonja USB-adapterét)



## 9. BEÁLLÍTÁSOK AZ ALKALMAZÁSBAN

Az EVOLVEO Ringo Relay kiválasztása után (a párosítás során megadott név alatt jelenik meg), megjelenik az élő előnézet és a vezérlőpanel. Itt megtekintheti és rögzítheti a rekordokat, módosíthatja a beállításokat és aktiválhatja a reléket.

**Vezérlőpult ikonok** (az élő közvetítés alatt):

*Pillanatkép:* Az aktuális nézet mentése az alkalmazás albumába.

*Beszélgetés:* Kétirányú beszélgetést tesz lehetővé.

*Felvétel:* Felveszi az aktuális nézetet az alkalmazás albumában.

*Playback:* A felvételek idővonala.

*Felhő:* Fizetett felhőalapú tárhely hozzáadása (harmadik féltől, nem kötelező).

*Sziréna:* Hangjelzés a csengőből.

*Galéria:* (görgessen lefelé); az alkalmazásban elmentett képek, amelyeket megoszthat vagy a telefon könyvtárába menthet.



## **ÉRTESÍTÉSEK ÉS ÉRTESÍTÉSEK**

A rendszer előre be van állítva úgy, hogy értesítést küldjön a telefonjára, amikor a csengő megszólal vagy mozgást észlel. Kattintson a riasztásra, ha előnézetet szeretne látni az alkalmazás üzenetközpontjában; kattintson a Nézet gombra az élő előnézet/előnézethez. A valós idejű előnézet segítségével interakcióba léphet a látogatóval. Ha nem, lásd a következő szakaszt. A telefon beállításáiban engedélyeznie kell az alkalmazáshoz szükséges engedélyeket.

## **REKORDOK MEGJELENÍTÉSE**

A kezelőpanelen válassza a Lejátszás lehetőséget. Itt különböző időpontok között navigálhat, és az idővonalat görgetve megtekintheti a rögzített rekordokat, amelyek fehér blokkokként jelennek meg. A könnyű navigáció érdekében két ujjal nagyíthat/kicsinyíthet. A következő felvétel automatikus lejátszásához húzza jobbra a lapot, vagy kézzel görgethet balra és jobbra az egyes blokkok kiválasztásához. Itt képernyőképeket is készíthet/képeket tölthet fel az alkalmazás albumába.

## REKORDOK MEGOSZTÁSA

Minden képernyőkép és felvétel a vezérlőpanelen található albumba kerül mentésre. Itt többféle módon is kiválaszthatja és megoszthatja a klipeket.

## AJÁNLOTT BEÁLLÍTÁSOK

Az ajtócsengő beállításait az élő nézet jobb felső sarkában lévő ikon kiválasztásával érheti el. Az alábbi beállítások csak ajánlott értékek:

1. Állítsa be a PIR érzékenységi szintet az igényeinek megfelelően: a legtöbb háztartás számára általában a közepes érzékenységi szint megfelelő. Próbáld ki, ami neked beválik.

**Alacsony:** Ebben az állapotban a készülék 6 másodpercig tartó mozgásérzékelés után képes felébredni.

**Közepes:** Ebben az állapotban a készülék 4 másodpercig tartó mozgásérzékelés után képes felébredni.

**Magas:** Ebben az állapotban a készülék képes lesz felébredni, miután a készülék 1 másodpercig mozgást érzékel. A készülék elkezd videót készíteni, és ezzel egyidejűleg értesítéseket küld a mobiltelefonra.

2. Kapcsolja be az emberi test érzékelését az Érzékelési riasztási beállításoknál, hogy csak az emberi test mozgását érzékelje; ez minimalizálja az állatok, járművek stb. okozta téves riasztásokat, csökkentve ezzel a riasztások számát és az akkumulátor fogyasztását.
3. Állítsa be az alacsony akkumulátorszintet az Energiagazdálkodási beállításokban. Ez a beállítás figyelmeztetést küld, amely emlékeztet az akkumulátor feltöltésére.
4. Kapcsolja be az Értesítések offline állapotban funkciót. Ez értesítést küld, ha a csengő több mint 30 percig nem jelez.

**Emlékeztetőül:** a rendszerhez nem szükséges VAS/felhőszolgáltatások vásárlása. Ez az Ön saját belátása szerint történik. Ezeket a szolgáltatásokat a Smat Life harmadik félként, függetlenül működteti.

## **HÍVÁSOK MEGOSZTÁSA ÉS FOGADÁSA TÖBB ESZKÖZÖN**

A Beállítások menüpontban válassza az Eszköz megosztása és a Megosztás hozzáadása lehetőséget. A közvetlen meghívó linkjének elküldésére több

lehetőség is van, de a címzettnek le kell töltenie az alkalmazást, és létre kell hoznia egy Smat Life-fiókot, mielőtt elfogadná a kérést.

A címzett ezután egyszerűen rákattint a linkre, megnyitja az alkalmazást, és "elfogadja" a megtekintést. A megosztott felhasználók megtekinthetik a felvételeket, de nem szerkeszthetik a beállításokat. A részvények száma nincs korlátozva. A megosztott felhasználókat bármikor eltávolíthatja, ha az alkalmazásban ugyanerre a részre navigál.

## **EGYÜTTMŰKÖDÉS A GOOGLE HOME-MAL**

Nyissa meg a Google Home alkalmazást, és válassza ki a "Smart Life" menüpontot az Otthoni vezérlésben. A sikeres párosításhoz adja meg a helyes bejelentkezési adatokat. A készülék megjelenik a Home Control listában.

## **PÁROSÍTÁS AZ AMAZON ALEXÁVAL**

- 1) Csatlakoztassa Smart Life-fiókját Alexához.
- 2) Nyissa meg az Alexa alkalmazást, válassza ki a menüből a "Skills" menüpontot, és keresse meg a "Smart Life"-ot. A "Smart Life" kiválasztása után

kattintson az "Engedélyezés" gombra a Smart Life készség engedélyezéséhez.

- 3) A rendszer átirányítja Önt a bejelentkezési képernyőre. Adja meg a Smart Life-fiókja helyes bejelentkezési adatait. Ezután válassza a "Link most" lehetőséget a számlák összekapcsolásához.
- 4) Vegye át az irányítást a készülék felett
- 5) Azonosítsa a készüléket: Az Echónak először fel kell ismernie a készüléket, mielőtt vezérelhetné azt. Mondja az Echónak, hogy "Alexa, fedezz fel eszközöket". Az Echo fel fogja ismerni a Smart Life alkalmazásban már hozzáadott eszközöket. Egy új eszköz felismerésének alternatívája az "eszközök felfedezése" gomb kiválasztása.
- 6) A felismert eszközök megjelennek a listában.

**Megjegyzés:** Amikor megváltoztatja az eszköz nevét a Smart Life alkalmazásban, újra párosítania kell azt az Echo segítségével.

## A CSENGŐ ELTÁVOLÍTÁSA AZ ALKALMAZÁSBÓL

A Beállításokban görgessen egészen lefelé, és válassza az Eszköz eltávolítása lehetőséget. Ez az összes

rekordot és beállítást törli. Az SD-kártyán lévő rekordok megmaradnak.

## A CSENGŐ VISSZAÁLLÍTÁSA

Távolítsa el a készüléket az alkalmazás eszközlístájából, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a hátoldalon lévő reset gombot, amíg hangjelzést nem hall. A csengő visszavált párosítási üzemmódba. Az alkalmazásban lévő rekordok elvesznek, ezért fontolja meg a biztonsági mentést/mentést az alkalmazásba, telefonkönyvtárba, ha szükséges. Az SD-kártyán lévő rekordok megmaradnak.

## 10. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

1. A készülék gyorsan lemerül:

Az üzemmódbeállításokban kapcsoljon **energiatakarékos** üzemmódra, ha a Folyamatos módot választja, akkor folyamatos felvétel készül, és az akkumulátor néhány napon belül lemerül. A Folyamatos beállítás a hálózati adapteren keresztül történő áramellátáshoz alkalmas.

2. A készüléknek nincs jele, folyamatosan Offline-t jelent - valószínűleg gyenge a WiFi jel. A készüléket közelebb kell helyeznie a WiFi routerhez, vagy lehetőség szerint külső antennát kell használnia a WiFi routerhez.

3. A készülék folyamatosan téves riasztásokat jelent, hogy valaki a kamera előtt van - ha a csengő forgalmas folyosón vagy utcán van elhelyezve, a PIR-érezékelő gyakran aktiválódik. Az értesítések számának minimalizálása érdekében javasoljuk az érzékelő érzékenységének csökkentését és az emberi test érzékelésének bekapcsolását. Alternatív megoldásként teljesen kikapcsolhatja a PIR-t. A csengetéskor továbbra is kap értesítést, és a csengetés időpontjában egy kép is rögzítésre kerül.

### **Technikai támogatás**

Vegye fel a kapcsolatot az EVOLVEO műszaki ügyfélszolgálatával: [www.evolveo.cz/helpdesk/](http://www.evolveo.cz/helpdesk/) vagy e-mailben a következő címen

**SERVIS@EVOLVEO.COM**

## **A garancia NEM érvényes a következőkre**

- a készülék más célokra történő használata
- az EVOLVEO Ringo DB2-re telepített, vagy a készülék menüjéből manuálisan vagy automatikusan letölthető firmware-től eltérő szoftverek telepítése.
- nem rendeltetésszerű használatból eredő elektromechanikus vagy mechanikai sérülések
- természeti elemek, például tűz, víz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb. által okozott károk.
- jogosulatlan javítás által okozott kár



### **Eltávolítás**

A terméken, a szakirodalomban vagy a csomagoláson található áthúzott tárolóedény szimbólum azt jelenti, hogy az EU-ban minden elektromos és elektronikus készüléket, elemet és akkumulátort élettartamuk végén a szelektív hulladékáramba kell helyezni. Ne dobja ezeket a termékeket a nem szelektált kommunális hulladékba.





## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. ezennel kijelenti, hogy az EVOLVEO Ringo Relé megfelel az ilyen típusú készülékekre vonatkozó megjegyzések és előírások követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a <http://ftp.evolveo.com/CE/> oldalon található.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](http://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Importőr / gyártó

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Csehország

Made in China

Minden jog fenntartva. A tervezés és a specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

## Cuprins

1. FUNCȚII PRINCIPALE .....	123
2. CONȚINUTUL AMBALAJULUI .....	124
3. CONEXIUNI .....	128
4. CONDIȚII DE GHEAȚĂ - DIAGNOSTICARE .....	131
5. SETĂRILE APLICAȚIEI ȘI CONFIGURAREA DISPOZITIVULUI .....	131
6. ÎMPERECHEREA SONERIEI CU UNITATEA DE UȘĂ .	139
7. CUM SĂ MONTAȚI O SONERIE DE UȘĂ .....	141
8. ÎNCĂRCAREA SONERIEI .....	142
9. SETĂRILE DIN APLICAȚIE .....	143
10. REZOLVAREA PROBLEMELOR.....	150

## 1. FUNCȚII PRINCIPALE

- Funcționare 100% fără fir
- Rezistență IP65
- 1080P FULL HD video
- Suport pentru carduri micro SD de până la 128 GB
- Unghiul obiectivului 140°
- 6x LED-uri IR pentru iluminare invizibilă pe timp de noapte
- Senzor PIR pentru detectarea mișcării
- Detectați persoanele din imagini pentru o alertă mai precisă.
- 433MHz pentru comunicare între unități
- WiFi de 2,4 GHz pentru conectarea unității de ușă la Internet
- Comunicare full duplex bidirecțională
- Platforma Tuya, complet funcțională cu aplicația Smart life

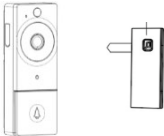
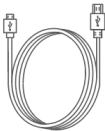


DOWNLOAD APP



## 2. CONȚINUTUL AMBALAJULUI

Deschideți pachetul și asigurați-vă că este complet, intact și că are toate accesoriile enumerate mai jos.

**Avertisment:** Unitățile nu sunt împerecheate imediat ce sunt scoase din cutie - consultați capitolul 4 pentru procedura de împerechere.

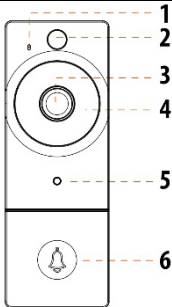
	
1 x unitate de ușă (cameră) 1x sonerie pentru priză	1 x cablu USB
	
1 x manual de utilizare	1 x pachet de șuruburi Șurub, capac cu șurub



1 x suport unghiular



1 x cheie mică



1) Mikrofon  
2) Senzor de mișcare  
(PIR)  
3) Lentile

4) IR LED  
5) Senzor de lumină  
6) Butonul soneriei

**Difuzor** - din partea de jos a dispozitivului - pentru comunicarea cu vizitatorul

**Lentile** - obiectivul aparatului foto - păstrați curat

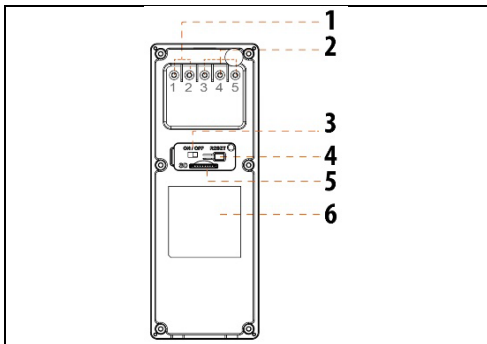
**LED-uri cu infraroșu** - iluminare invizibilă pe timp de noapte

**Senzor de lumină** - pentru activarea modului de noapte

**Lumină indicatoare** - O lumină de stare care afișează starea de funcționare a dispozitivului.

**Butonul Bell** -apăsați-l pentru a primi o alertă sau un apel din aplicație.

**Microfon** - transmisie audio către aplicația "Smart Life"



1) AC 12-24V

2) contacte releu  
(NO/COM/NC)

3) Comutator ON/OFF

4) Reset

5) Slot micro SD

6) Etichetă

**Etichetă** - Etichetă cu informații despre produs

**Resetare** - Apăsați butonul de resetare de pe partea din spate a aparatului timp de peste 3 secunde pentru a auzi un sunet și a vedea indicatorul luminos roșu intermitent. (Vă rugăm să rețineți că toate datele dvs. de pe dispozitiv vor fi

Șterse și resetate din fabrică), trebuie totuși să eliminați dispozitivul din aplicație.

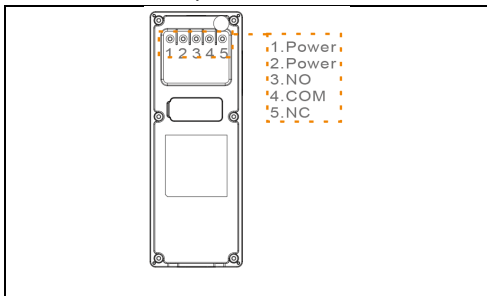
**Slotul Micro SD** - suportă un card SD de până la 128 GB

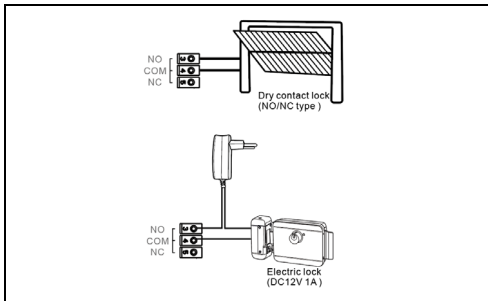
**Comutator de alimentare** - oprirea/pornirea

**Releu de blocare ( NO COM NC )** - Conectarea încuietorii electrice a ușii NO/NC

**Port AC** - conexiune de alimentare AC 12-24V

## Cablarea încuietorii ușii





### 3. CONEXIUNI

Smartphone sau tabletă care rulează IOS 12.0 sau Android 8.1 sau o versiune mai recentă (acest model nu funcționează cu MAC sau Windows PC).

#### Wi-Fi Router

- Acest dispozitiv suportă doar WiFi 2.4G, alegeți WiFi puternic pentru a vă conecta la telefonul mobil. Distanța de conectare poate varia în funcție de numărul și metrica zidăriei.



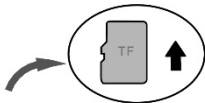
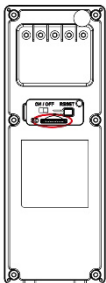


Capac impermeabil

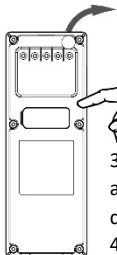


Type-C 5V/2A

1) Deschideți capacul de silicon rezistent la apă de pe partea laterală a dispozitivului în care se află conectorul USB-C pentru încărcare.



2) Deschideți capacul de silicon în care se află fanta pentru cardul TF. Introduceți cartela cu contactele placate cu aur orientate în sus. În cazul în care slotul este deteriorat prin introducerea incorectă a SD, garanția este anulată!



3) Comutați de la [OFF] la [ON] și apăsați butoanele de resetare timp de cel puțin 3s.  
4) Dacă lumina roșie clipește, dispozitivul este pregătit.

## 4. CONDIȚII DE GHEAȚĂ - DIAGNOSTICARE

#	LED	Starea dispozitivului
1	LED albastru luminos și LED roșu care clipește lent	Încercarea de a vă conecta la o rețea WiFi
2	LED albastru strălucitor și LED roșu care clipește rapid	Conectarea la o rețea Wi-Fi
3	Albastru și roșu sunt pe	Putere redusă
4	LED albastru	Rețeaua funcționează cu succes și în mod corespunzător sau urmăriți înregistrarea video în direct
5	LED-urile albastru și roșu sunt stinse	Mod de veghe sau off-line

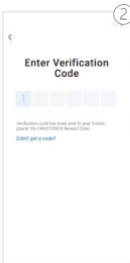
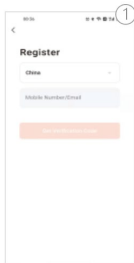
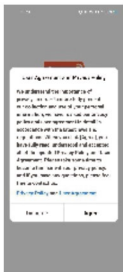
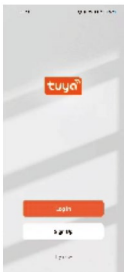
## 5. SETĂRILE APLICAȚIEI ȘI CONFIGURAREA DISPOZITIVULUI

5.1 Căutați și descărcați aplicația "Smart Life" în magazinul de aplicații sau scanați codul QR de mai jos pentru a descărca aplicația.

## DOWNLOAD APP



5.1.1 După ce ați descărcat aplicația pe smartphone-ul dvs., puteți accesa prima pagină unde vă puteți conecta cu contul dvs. existent sau vă puteți înregistra. (Dacă sunteți un utilizator nou al TUYA/Smart Life și nu aveți un cont, vă rugăm să selectați mai întâi Înregistrare și să urmați imaginile de mai jos pentru a finaliza înregistrarea).



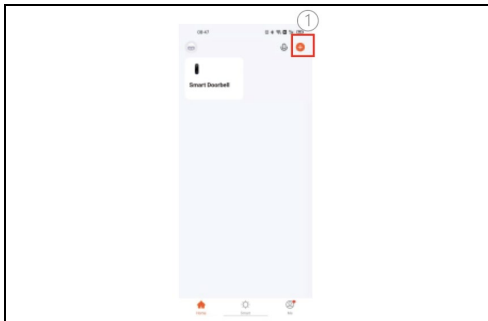
(Dacă aveți un cont existent, există două moduri de a vă conecta, unul este cu un cod de verificare prin SMS, iar celălalt este cu o parolă. Dacă vă uitați parola, puteți

alege să vă conectați cu un cod de verificare prin SMS sau să folosiți o parolă.

Selectați o parolă uitată și resetați-o introducând codul de verificare care va fi trimis pe telefonul mobil prin SMS.

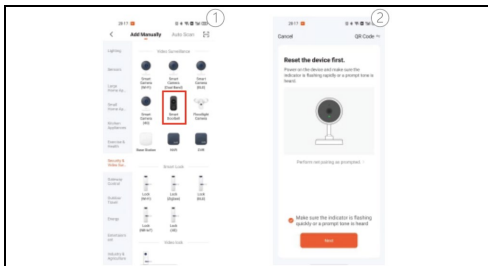
5.1.2 După ce v-ați configurat cu succes contul, va apărea automat pagina "Add Device" (Adăugare dispozitiv), unde puteți adăuga dispozitivul dvs. urmând pașii de mai jos.

**Pasul 1:** Faceți clic pe "Add Device" (Adaugă dispozitiv) sau faceți clic pe "+" în partea dreaptă sus a acestei pagini.



**Pasul 2:** Selectați "Camera&Lock" Camera&Lock și urmați capturile de ecran de mai jos.

3. Zvolte Smart Doorbell
4. Verificați dacă LED-ul panoului frontal clipește rapid albastru/violet (după ce ați apăsat butonul de resetare timp de 3s) și bifați căsuța din aplicație și selectați Next (Următorul)

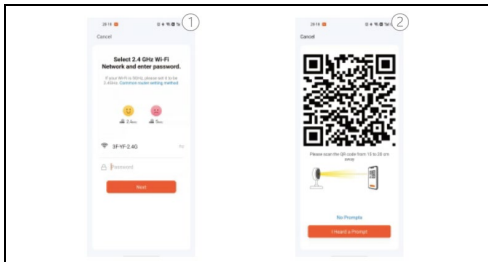


### **Pasul 3:** Modul de asociere a codurilor QR.

1. Telefonul dvs. trebuie să fie conectat la rețeaua WiFi de 2,4 GHz la care veți conecta soneria. În aplicație, introduceți rețeaua WiFi și parola de acces la aceasta și faceți clic pe "Next" (Următorul).

2. Urmăriți animația de pe ecranul telefonului dumneavoastră. Orientați obiectivul spre ecranul telefonului, astfel încât să poată citi codul QR și deplasați telefonul la aproximativ 20 cm în fața obiectivului camerei soneriei. Imediat ce se aude clopoțelul. Confirmați pe ecran cu butonul "Next".

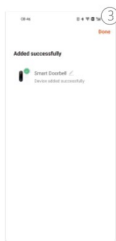




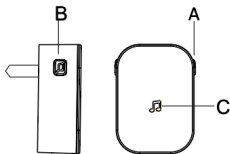
#### **Pasul 4:**

1. Pe ecranul dispozitivului de conectare și o numărătoare inversă vor apărea pe ecranul telefonului, timp în care soneria va fi înregistrată în Cloud.
2. În cele din urmă, va apărea ecranul Added successfully (Adăugat cu succes), unde puteți schimba și numele clopotului din aplicație. Dacă faceți clic pe "Done" (Terminat), ați adăugat cu succes dispozitivul.

Dacă împerecherea nu a reușit, repetați din nou toți pașii.



## 6. ÎMPERECHEREA SONERIEI CU UNITATEA DE UȘĂ



A: Butonul de volum  
(Butonul de  
împerechere)

B: Buton melodie  
C: Indicator LED

Soneria și unitatea de ușă sunt conectate prin 433 MHz (nu prin WiFi). După conectarea soneriei la aplicația mobilă, împerecheați soneria cu soneria.

### Pași de împerechere

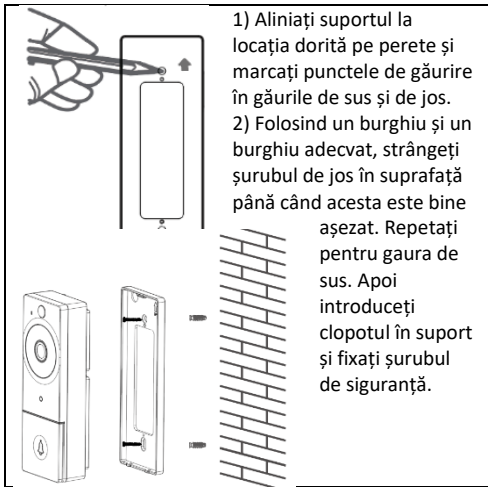
- 1) Conectați soneria la o priză activă de 230V. Clopotul începe să clipească.
- 2) Apăsați butonul de volum în mod repetat pentru a selecta volumul dorit. Există 5 opțiuni, inclusiv modul silențios (doar LED-ul clipește).

- 3) Puteți rămâne cu tonul implicit (mergeți la pasul 4) sau apăsați butonul Melody în mod repetat pentru a asculta toate cele 52 de opțiuni.
- 4) La tonul dorit, apăsați și mențineți apăsat butonul de volum până când se aprinde lumina albastră.
- 5) În termen de 5 secunde, apăsați butonul de sonerie de pe sonerie.

**Observație:** Unitățile ar trebui să fie acum împerecheate. Puteți ajusta volumul în orice moment, fără a fi nevoie să efectuați o nouă asociere. Orice schimbare în melodie va deveni evidentă doar după ce se face o nouă împerechere. Dacă schimbați locația soneriei, testați conexiunea în noua locație și, dacă este necesar, refaceți conexiunea.

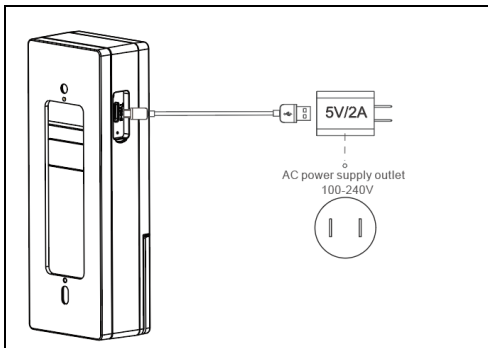
## 7. CUM SĂ MONTAȚI O SONERIE DE UȘĂ

**Metoda:** Dacă doriți să instalați dispozitivul pe un perete dur (de exemplu, beton, cărămidă sau o suprafață din lemn), utilizați șuruburi pentru a fixa suportul.



## 8. ÎNCĂRCAREA SONERIEI

- Slăbiți șuruburile din partea inferioară a clopotului și scoateți clopotul din suport. Veți auzi sunetul alarmei timp de aproximativ 1 minut. Suportul clopotului este echipat cu un contact de sabotaj antifurt.
- Duceți dispozitivul înăuntru pentru a-l încărca. Cu ajutorul cablului Type-C furnizat, conectați dispozitivul la adaptorul de alimentare USB 5V2A și lăsați dispozitivul să se încarce timp de cel puțin 4 ore. (Pentru comoditate, puteți utiliza adaptorul USB al telefonului mobil)



## 9. SETĂRILE DIN APLICAȚIE

După selectarea releului EVOLVEO Ringo Relay (afișat sub numele dat în timpul împerecherii), vor apărea o previzualizare live și un panou de control. Aici puteți vizualiza și captura înregistrări, modifica setările și activa relele.

**Pictogramele din panoul de control** (sub transmisia în direct):

*Captură de ecran:* Salvează vizualizarea curentă în albumul aplicației.

*Discuție:* Permite conversația în ambele sensuri.

*Înregistrare:* Înregistrează vizualizarea curentă în albumul aplicației.

*Redare:* Cronologie a fotografiilor făcute.

*Cloud:* Adăugați spațiu de stocare în cloud plătit (terță parte, nu este necesar).

*Sirenă:* Alarmă sonoră de la sonerie.

*Galerie:* (defilați în jos); imagini salvate în aplicație care pot fi partajate sau salvate în biblioteca telefonului.

## **NOTIFICĂRI ȘI NOTIFICĂRI**

Sistemul este preconfigurat pentru a trimite o notificare pe telefon atunci când sună soneria sau când este detectată o mișcare. Faceți clic pe alertă pentru a vedea o previzualizare în centrul de mesaje al aplicației; faceți clic pe View (Vizualizare) pentru a accesa previzualizarea live/ tabloul de bord. Cu ajutorul previzualizării în timp real, puteți interacționa cu vizitatorul. În caz contrar, consultați secțiunea următoare. Trebuie să activați permisiunile necesare pentru aplicație în setările telefonului dumneavoastră.



## **AFIȘAREA ÎNREGISTRĂRILOR**

În panoul de control, selectați Playback (Redare). Aici puteți naviga la diferite date și puteți derula cronologia pentru a vizualiza înregistrările capturate, care sunt afișate sub formă de blocuri albe. Folosiți două degete pentru a mări sau micșora imaginea pentru o navigare ușoară. Trageți cu degetul spre dreapta pentru a reda automat următoarea înregistrare sau puteți derula manual spre stânga și spre dreapta pentru a selecta anumite blocuri. Aici puteți, de asemenea, să faceți capturi de ecran/încărcați imagini în albumul aplicației.

## **SCHIMBUL DE ÎNREGISTRĂRI**

Toate capturile de ecran și înregistrările sunt salvate într-un album din panoul de control. Aici puteți selecta și partaja clipuri în mai multe moduri.

## **SETĂRI RECOMANDATE**

Puteți accesa setările soneriei selectând pictograma din dreapta sus a vizualizării în direct. Setările de mai jos sunt doar recomandate:

1. Reglați nivelul de sensibilitate PIR în funcție de nevoile dumneavoastră: nivelul mediu este de obicei

potrivit pentru majoritatea gospodăriilor. Încearcă ceea ce funcționează pentru tine.

**Scăzut:** În această stare, dispozitivul va putea să se trezească după ce dispozitivul detectează mișcare timp de 6 secunde.

**Mediu:** În această stare, dispozitivul va putea să se trezească după ce dispozitivul detectează mișcare timp de 4 secunde.

**Înalt:** În această stare, dispozitivul va putea să se trezească după ce dispozitivul detectează mișcare timp de 1 s. Dispozitivul va începe să facă înregistrări video și va trimite notificări către telefonul mobil în același timp.

2. Activați detectarea corpului uman în Setări alertă de detectare pentru a detecta numai mișcările corpului uman; acest lucru va reduce la minimum alarmele false de la animale, vehicule etc., reducând numărul de alerte și consumul de baterie.

3. Setați un nivel scăzut al bateriei în setările de gestionare a energiei. Această setare trimite o alertă care vă reamintește că trebuie să încărcați bateria.

#### 4. Activați funcția Notificări când sunteți offline.

Aceasta trimite o notificare în cazul în care soneria pierde semnalul pentru mai mult de 30 de minute.

Vă **reamintim** că achiziționarea de servicii VAS/servicii cloud nu este necesară pentru acest sistem. Este la discreția dumneavoastră. Aceste servicii sunt operate în mod independent de Smat Life, în calitate de terță parte.

## **PARTAJAȚI ȘI PRIMIȚI APELURI PE MAI MULTE DISPOZITIVE**

În Settings (Setări), selectați Share device (Partajare dispozitiv) și Add sharing (Adăugare partajare). Există mai multe modalități de a trimite un link către o invitație directă, dar destinatarul trebuie să descarce aplicația și să își creeze un cont Smat Life înainte de a accepta cererea.

Destinatarul poate apoi să dea un simplu clic pe link, să deschidă aplicația și să "accepte" vizualizarea.

Utilizatorii partajați pot vizualiza filmările, dar nu pot edita setările. Nu există o limită a numărului de acțiuni. Puteți elimina utilizatorii partajați în orice moment, navigând în aceeași secțiune din aplicație.

## COOPERARE CU GOOGLE HOME

Deschideți aplicația Google Home și selectați "Smart Life" în Home Control. Introduceți detaliile de conectare corecte pentru o asociere reușită.

Dispozitivul dvs. va fi afișat în lista Home Control.

## ÎMPERECHERE CU AMAZON ALEXA

1) Conectați-vă contul Smart Life la Alexa.

2) Deschideți aplicația Alexa, selectați "Skills" din meniu și căutați "Smart Life". După ce selectați "Smart Life", faceți clic pe "Enable" (Activare) pentru a activa abilitatea Smart Life.

3) Veți fi redirectionat către ecranul de conectare. Introduceți datele de conectare corecte pentru contul dumneavoastră Smart Life. Apoi selectați "Link Now" (Conectează acum) pentru a vă conecta conturile.

4) Preluarea controlului asupra dispozitivului dvs.

5) Identificați dispozitivul: Echo trebuie mai întâi să vă recunoască dispozitivul înainte de a-l putea controla. Spuneți-i lui Echo "Alexa, descoperă dispozitive". Echo va recunoaște dispozitivele care au fost deja adăugate în aplicația Smart Life. O alternativă pentru

recunoașterea unui nou dispozitiv este selectarea butonului "Descoperă dispozitive".

6) Dispozitivele recunoscute vor fi afișate în listă.

**Observație:** Ori de câte ori schimbați numele dispozitivului în aplicația Smart Life, va trebui să îl asociați din nou prin Echo.

## SCOATEREA SONERIEI DIN APLICAȚIE

În Settings (Setări), defilați până jos și selectați Remove device (Eliminare dispozitiv). Aceasta va șterge toate înregistrările și setările. Înregistrările de pe cardul SD vor fi păstrate.

## RESETAREA SONERIEI

Scoateți dispozitivul din lista de dispozitive din aplicație, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare de pe spate până când auziți un semnal sonor. Soneria trece din nou la modul de asociere. Toate înregistrările din aplicație vor fi pierdute, așa că luați în considerare posibilitatea de a face o copie de rezervă/salvare a acestora în aplicație, în biblioteca telefonului, dacă este necesar. Înregistrările de pe cardul SD vor fi păstrate.

## 10. REZOLVAREA PROBLEMELOR

1. Dispozitivul se descarcă rapid:

În setările de mod, comutați la modul de **economisire a energiei**, dacă este selectat Continuous (Continuu), va avea loc o înregistrare continuă, iar bateria se va descărca în câteva zile. Setarea continuă este potrivită pentru alimentarea cu energie prin intermediul adaptorului de curent alternativ.

2. Aparatul nu are semnal, raportează în mod constant Offline - probabil că este vorba de un semnal WiFi slab. Trebuie să mutați dispozitivul mai aproape de routerul WiFi sau să utilizați o antenă externă pentru routerul WiFi, dacă este posibil.

3. Dispozitivul raportează în mod constant alarme false care indică faptul că cineva se află în fața camerei - dacă soneria este amplasată pe un coridor sau pe o stradă aglomerată, senzorul PIR va fi adesea activat. Vă recomandăm să reduceți sensibilitatea senzorului și să activați detectarea corpului uman pentru a minimiza numărul de notificări. Alternativ, dezactivați complet PIR. Veți primi în continuare notificări atunci când

sunăți, iar în momentul sunetelor va fi înregistrată o imagine.

### **Asistență tehnică**

Contactați serviciul de asistență tehnică EVOLVEO:  
[www.evolveo.cz/helpdesk/](http://www.evolveo.cz/helpdesk/) sau prin e-mail la adresa  
**SERVIS@EVOLVEO.COM**

### **Garanția NU este valabilă pentru**

- utilizarea dispozitivului în alte scopuri
- instalarea de firmware, altul decât cel instalat în EVOLVEO Ringo DB2 sau care poate fi descărcat manual sau automat din meniul dispozitivului
- deteriorări electromecanice sau mecanice cauzate de o utilizare necorespunzătoare
- deteriorări cauzate de elemente naturale, cum ar fi focul, apa, electricitatea statică, supratensiuni etc.
- daune cauzate de reparații neautorizate



## **Eliminare**

Simbolul containerului barat de pe produs, din documentație sau de pe ambalaj înseamnă că, în UE, toate echipamentele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii trebuie să fie introduse în fluxul separat de deșeuri la sfârșitul duratei lor de viață utilă. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



## **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**

Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că releul EVOLVEO Ringo Relay este conform cu cerințele notelor și reglementărilor aplicabile acestui tip de dispozitiv.

Textul integral al Declarației de conformitate poate fi găsit la <http://ftp.evolveo.com/CE/>



Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Importator / Producător

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Republica Cehă

Fabricat în China

Toate drepturile rezervate. Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.





